

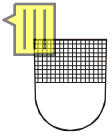
Conférence de presse

Présentation du projet de décret concernant l'initiative constitutionnelle « Fumée passive et santé »

Présentation des projets de lois modifiant la loi sur la santé (protection contre la fumée passive) et la loi sur l'exercice du commerce (vente de tabac)

9 mai 2008, 13h30

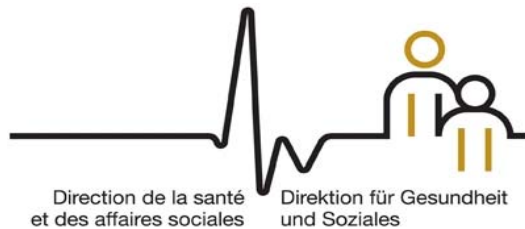




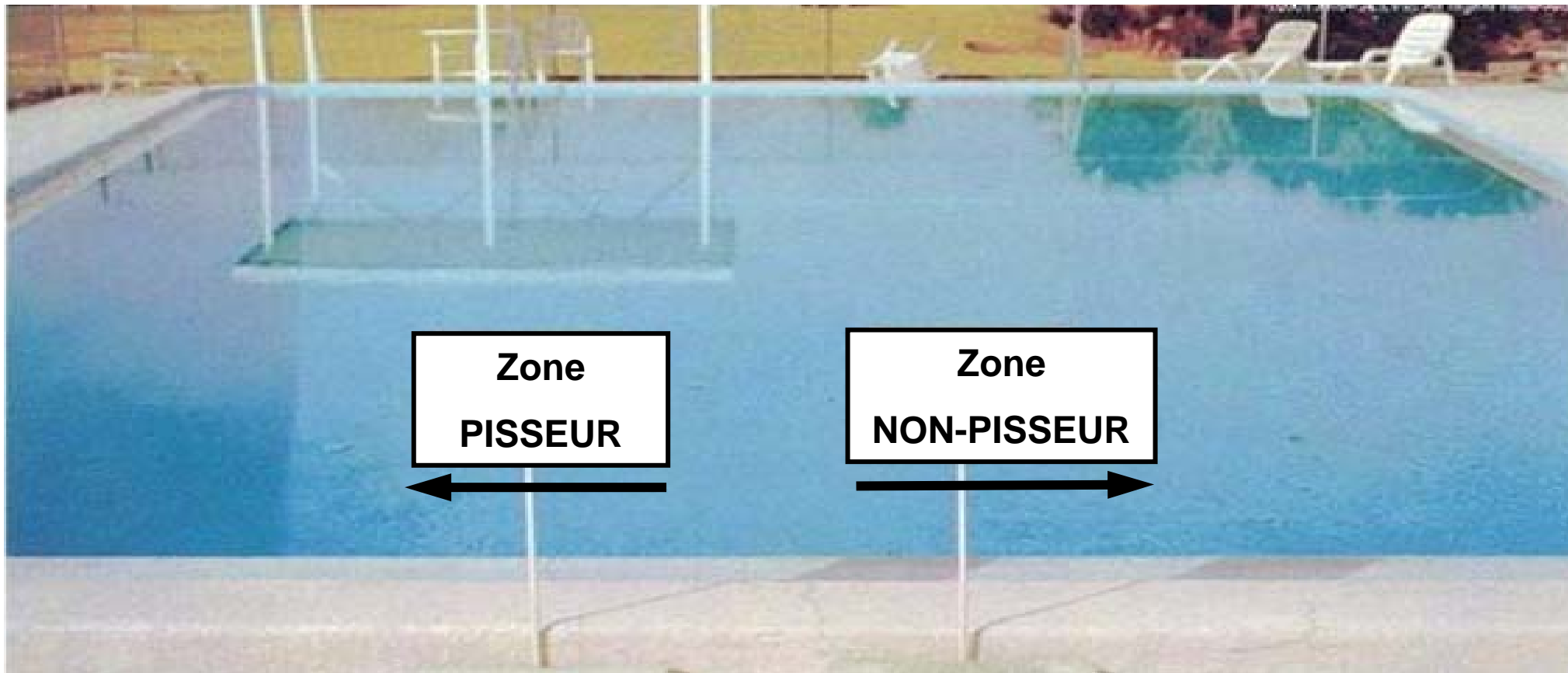
CANTON DE FRIBOURG / KANTON FREIBURG

Fumée passive

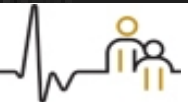
Conférence de presse
09 mai 2008




Dr. Chung-Yol Lee, MPH, MPA
Médecin cantonal



Campagne nationale 2004-2005: „Fumée passive“ Nationale Kampagne 2004-2005: „Passivrauch“





Rapport du Conseil fédéral sur la protection contre le tabagisme passif

**Réponse au Postulat de la Commission fédérale de l'économie
et des redevances du Conseil national (CER-N) 02.3379 «Protection
des fumeurs passifs» du 9 juillet 2002**

du 10 mars 2006

Messieurs les Présidents,
Mesdames et Messieurs,

Le 9 juillet 2002 la Commission de l'économie et des redevances du Conseil national (CER-N) a déposé un postulat invitant le Conseil fédéral à étudier la possibilité d'édicter des directives contraignantes pour la protection des non-fumeurs, en se fondant sur l'art. 118 de la Constitution. Le postulat a été adopté par le Conseil national le 25 septembre 2002 et transmis au Conseil fédéral.



dans un deuxième temps:

- *de réviser la loi sur le travail (LTr) afin d'élargir la protection de la santé à tous les rapports de travail privés et publics sans exceptions:*
 - *en changeant de paradigme par l'introduction du principe général de l'interdiction de fumer sur le lieu de travail en dehors d'espaces réservés aux fumeurs;*
 - *en examinant éventuellement si la protection contre les licenciements en cas de plainte de l'employé est suffisante ou si la nécessité d'améliorer cette protection s'impose;*
- *d'examiner l'opportunité d'élaborer une nouvelle loi fédérale sur la protection contre le tabagisme passif.*

Initiative parlementaire Gutzwiller: Protection de la population et de l'économie contre le tabagisme passif (8 octobre 2004)

Parlamentarische Initiative Gutzwiller: Schutz der Bevölkerung und der Wirtschaft vor dem Passivrauch (8. Oktober 2004)

„Kernstück liberaler Werte“

„Idee centrale des valeurs libérales“

Liberaler Gesundheitsschutz

Über Tabakrauch

Die parlamentarische Initiative «Schutz der Bevölkerung und der Wirtschaft vor dem Passivrauchen» ist ein Kernstück liberaler Werte.

Von Felix Gutzwiller, Nationalrat, Zürich

Er drückt es treffend aus. Der liberale Vordenker John Stuart Mill schreibt in seiner Schrift «On Liberty – Über die Freiheit –», einen einzigen Grund nur habe eine zivilisierte Gesellschaft, sich in die Handlungsfreiheit des Einzelnen einzumischen: sich selbst oder ihre Mitglieder vor Schäden durch Dritte zu schützen. Dazu stehen wir Liberalen ohne Wenn und Aber:

So ist denn ein liberaler Grundgedanke der parlamentarischen Initiative «Schutz der Bevölkerung und der Wirtschaft vor dem Passivrauchen» Pate gestanden: Jeder mündige Mensch ist alleiniger Eigentümer seines Körpers; er darf seine Gesundheit erhalten oder ruinieren – aber keinen anderen schädigen. Er darf tun und lassen, essen, trinken, rauchen, was und so viel er mag – wenn er Dritte nicht in ihrer Freiheit und Unversehrtheit einschränkt.

Viel muss der Staat nach liberalem Verständnis nicht garantieren; doch für den Schutz der Freiheit – dazu gehört auch die Gesundheit, soweit sie von anderen bedroht



Gesundheitsschutz verlangt nach pragmatischen Lösungen.

Bild: Neptuna

ist – und des Eigentums soll er einstehen. Das unterscheidet die liberale Gesellschaft von Anarchismus und Faustrecht.

Mittlerweile wird es von vernünftigen Zeitgenossen nicht mehr geleugnet: Passivrauchen, das unfreiwillige Mitrauchen, verursacht gravierende gesundheitliche und wirtschaftliche Schädigungen Dritter, vor denen sich der Einzelne nicht eigenverantwortlich schützen kann. Konservative Studien, auf die

sich auch der kürzliche Bericht des Bundesrates¹ abstützt, rechnen in der Schweiz jährlich mit mehreren hundert vorzeitigen Todesfällen und Tausenden Erkrankungen wegen des Passivrauchens. Wirtschaft und Gemeinwesen haben Schäden in der Höhe einer halben Milliarde zu tragen.

Der Handlungsbedarf ist also gegeben, die Bevölkerung und die Wirtschaft vor den Folgen des Passivrauchens zu schützen. Eine liberale Gesellschaft darf nicht zulassen, dass Dritte gesundheitlich und materiell geschädigt und damit in ihrer persönlichen Integrität eingeschränkt werden. Diese Erkenntnis hat sich auch in der Bevölkerung durchgesetzt: Grosse Mehrheiten verlangen nach einer griffigen Lösung des Problems und nach einem wirksamen Schutz vor dem Passivrauchen² – ein klarer Auftrag für Parlament und Regierung.

Das Problem kann mit einer einfachen Änderung des Arbeitsgesetzes weitgehend gelöst werden – mit der Bestimmung «Arbeitsplätze sind rauchfrei». Pufferts sind weiterhin möglich. Diese Bestimmung

schützt Personen an den meisten Orten, an denen man sich üblicherweise aufhält, denn die meisten geschlossenen und öffentlich zugänglichen Räume sind auch Arbeitsplätze. Neue Gesetze oder gar Sonderentasse sind nicht notwendig.

Eine Subkommission der nationalrätlichen Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit hat diese pragmatische Lösung in konstruktiver Arbeit entworfen. Rechtsgutachten kommen übereinstimmend zum Schluss, dass die vorgeschlagene Massnahme zum Schutz der Wirtschaft und der Bevölkerung vor dem Passivrauchen verteilungsmässig und verhältnismässig ist: Sie liegt im öffentlichen Interesse, sie steht in einem vernünftigen Verhältnis zur Wirkung, und sie beschränkt weder die Handels- und Gewerbebetriebe noch die persönliche Freiheit unzulässig. Die Massnahme ist einfach, kostet nichts, hat erwiesenermassen keine negativen Folgen für die Wirtschaft im Allgemeinen und die Gastronomie im Besonderen und bringt Letzterer sogar positive Impulse. Wir wollen uns nicht eines Tages vorwerfen lassen, wir hätten nicht getan, was auf der Hand gelegen hat: Es ist unsere liberale Pflicht, zu handeln und die Bevölkerung und Wirtschaft von den Folgen des Passivrauchens zu schützen.

¹ Bericht des Bundesrates zum Schutz vor Passivrauchen vom 30. März 2006

² Repräsentative Erhebung von Konaco, Institut für Konsumanten- und Sozialanalysen AG, Basel, im Auftrag der schweizerischen Stiftung pro.seo, vom 30. August 2006 bei 1.065 Personen in der Deutschschweiz und der Süste Romande.

Cosignataires / MitunterzeichnerInnen:

- [Bezzola Duri](#) - [Cavalli Franco](#)
- [Christen Yves](#) - [Donzé Walter](#) - [Dunant Jean Henri](#) - [Egerszegi-Obrist Christine](#) - [Fässler-Osterwalder Hildegard](#) - [Fehr Jacqueline](#) - [Genner Ruth](#) - [Gross Jost](#) - [Guisan Yves](#) - [Günter Paul](#) - [Hollenstein Pia](#) - [Huguenin Marianne](#) - [Humbel Näf Ruth](#) - [Menétrey-Savary Anne-Catherine](#) - [Rossini Stéphane](#) - [Studer Heiner](#) - [Walker Felix](#) (19)



04.476

**Initiative parlementaire
Protection de la population et de l'économie
contre le tabagisme passif**

**Rapport de la Commission de la sécurité sociale et de la santé publique
du Conseil national**

du 1^{er} juin 2007

Madame la Présidente,
Mesdames et Messieurs,

Par le présent rapport, nous vous soumettons le projet de loi fédérale sur la protection contre le tabagisme passif, rapport que nous transmettons simultanément au Conseil fédéral pour avis.

... SUPER,
LES SOIRÉES
CHEZ LES
NON FUMEURS!

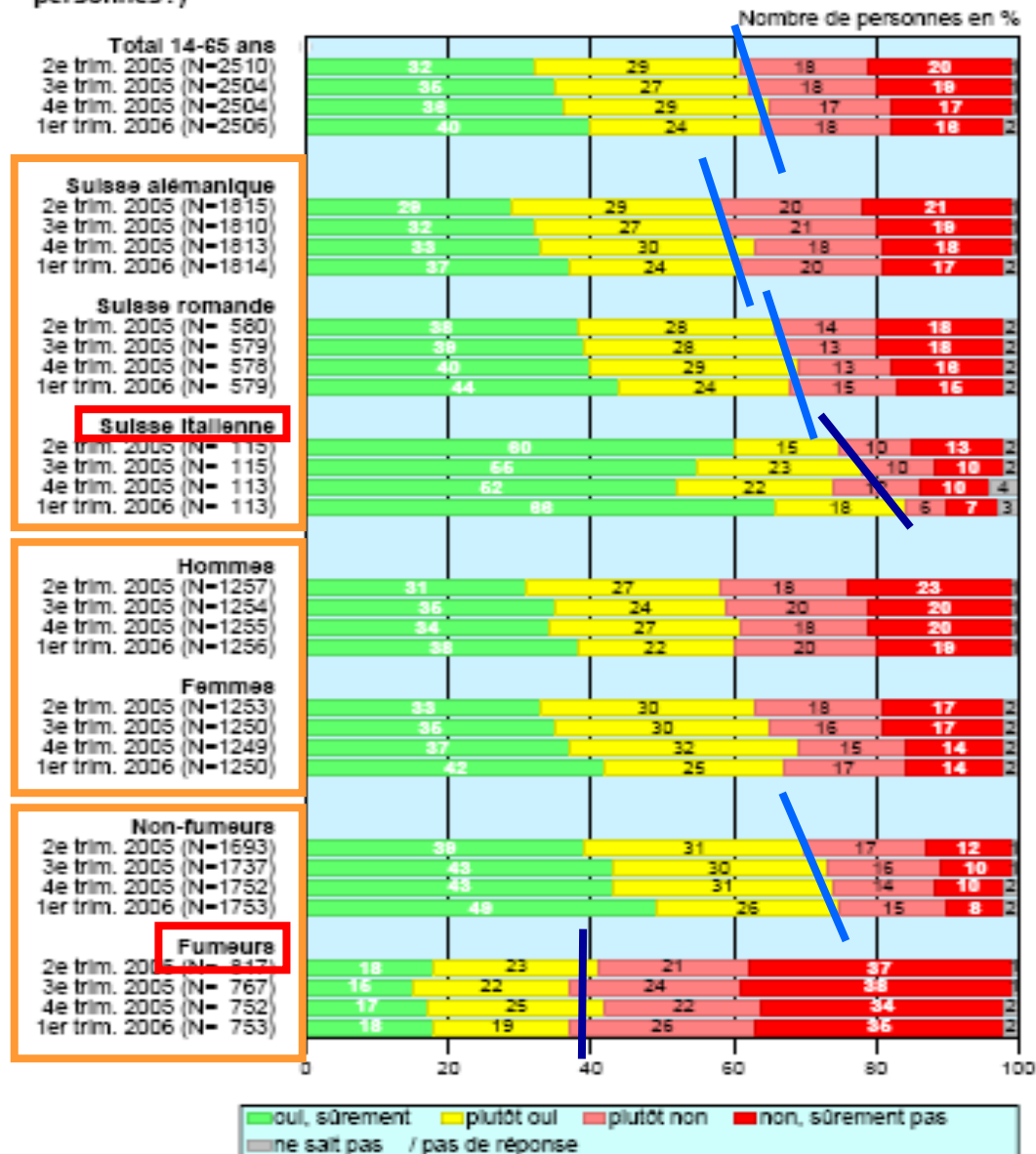


MIX & REMIX



Interdiction de fumer & Opinion publique

A votre avis, devrait-on interdire, d'une façon générale, de fumer dans les restaurants, cafés et bars? (en 2005 question complétée: ... ceci afin de protéger les clients et le personnel de la fumée du tabac des autres personnes?)



Interdiction de fumer dans les restaurants, cafés et bars?

Évolution

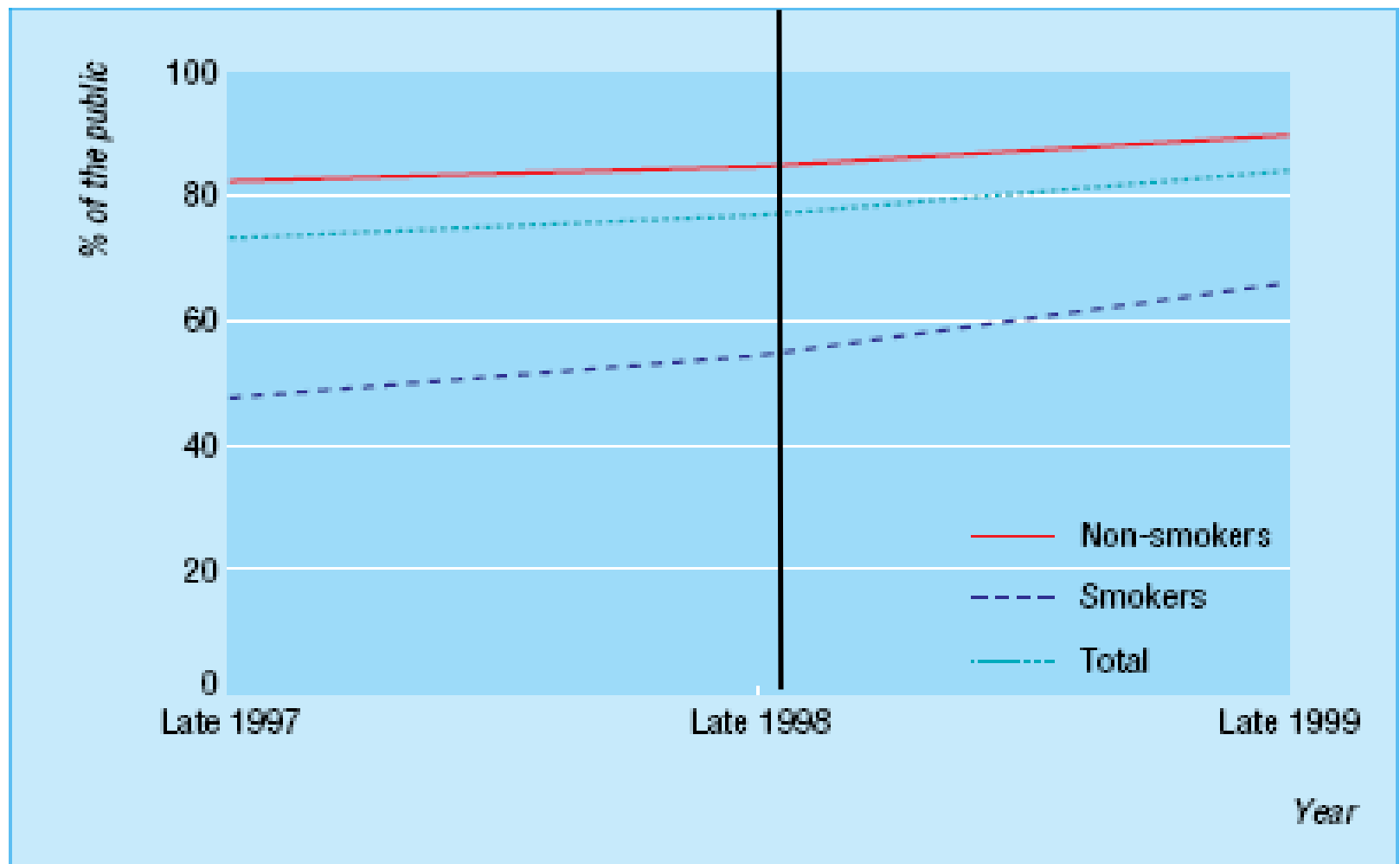
2ème trimestre 2005

au

1er trimestre 2006

Monitoring de tabac (OFSP 2006)

Fig. 5 : Acceptation d'une interdiction générale de fumer dans les restaurants, cafés et bars selon la région linguistique, le sexe et le statut de fumeur



Support for smoke-free restaurants in South Australia (smoke-free policy introduced in January 1999). Adapted from Miller et al (*Aust N Z J Public Health* 2002;26:38-44)

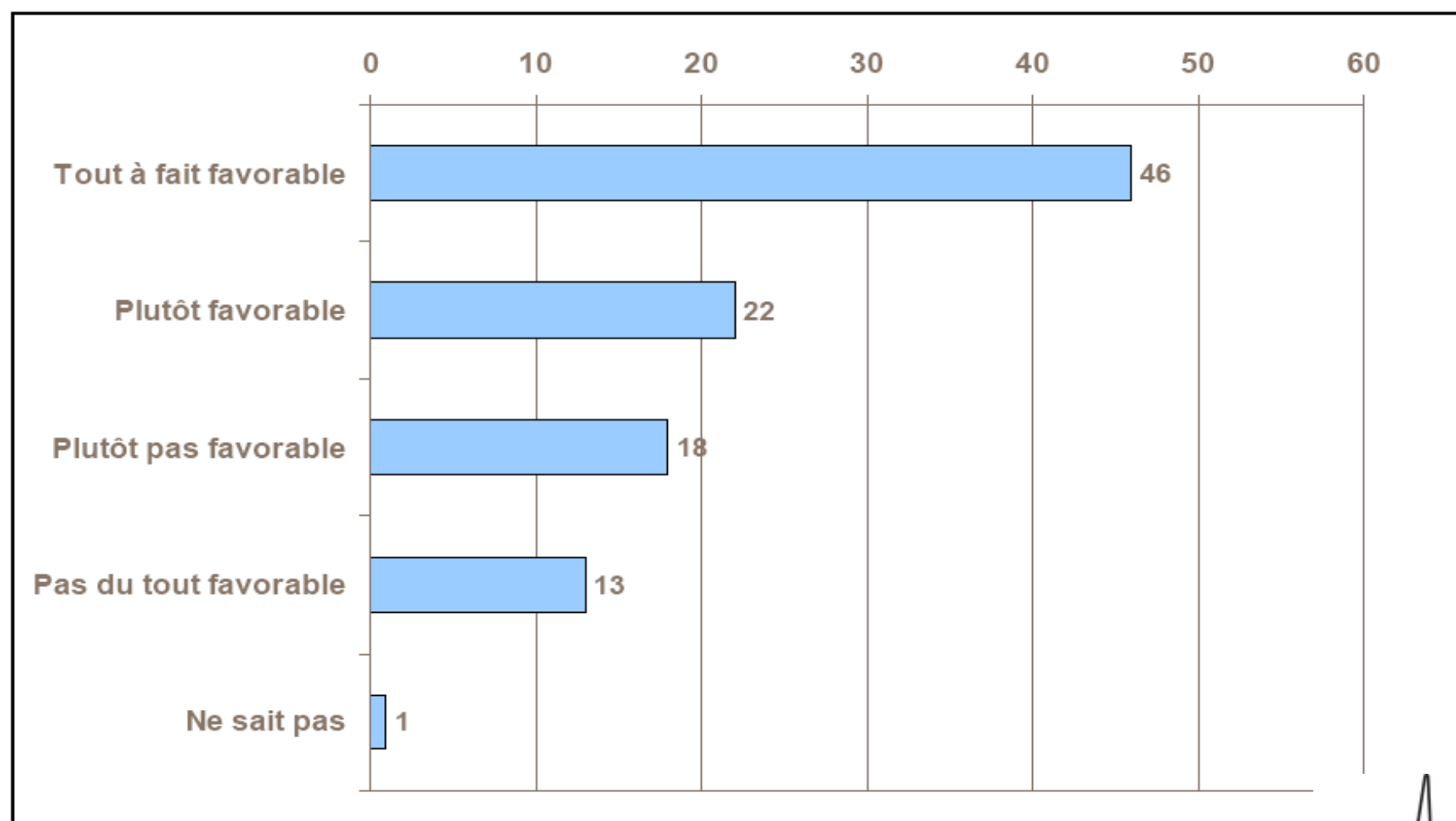
Population strategies to prevent smoking

Konrad Jamrozik

BMJ 2004;328:759-762
doi:10.1136/bmj.328.7442.759



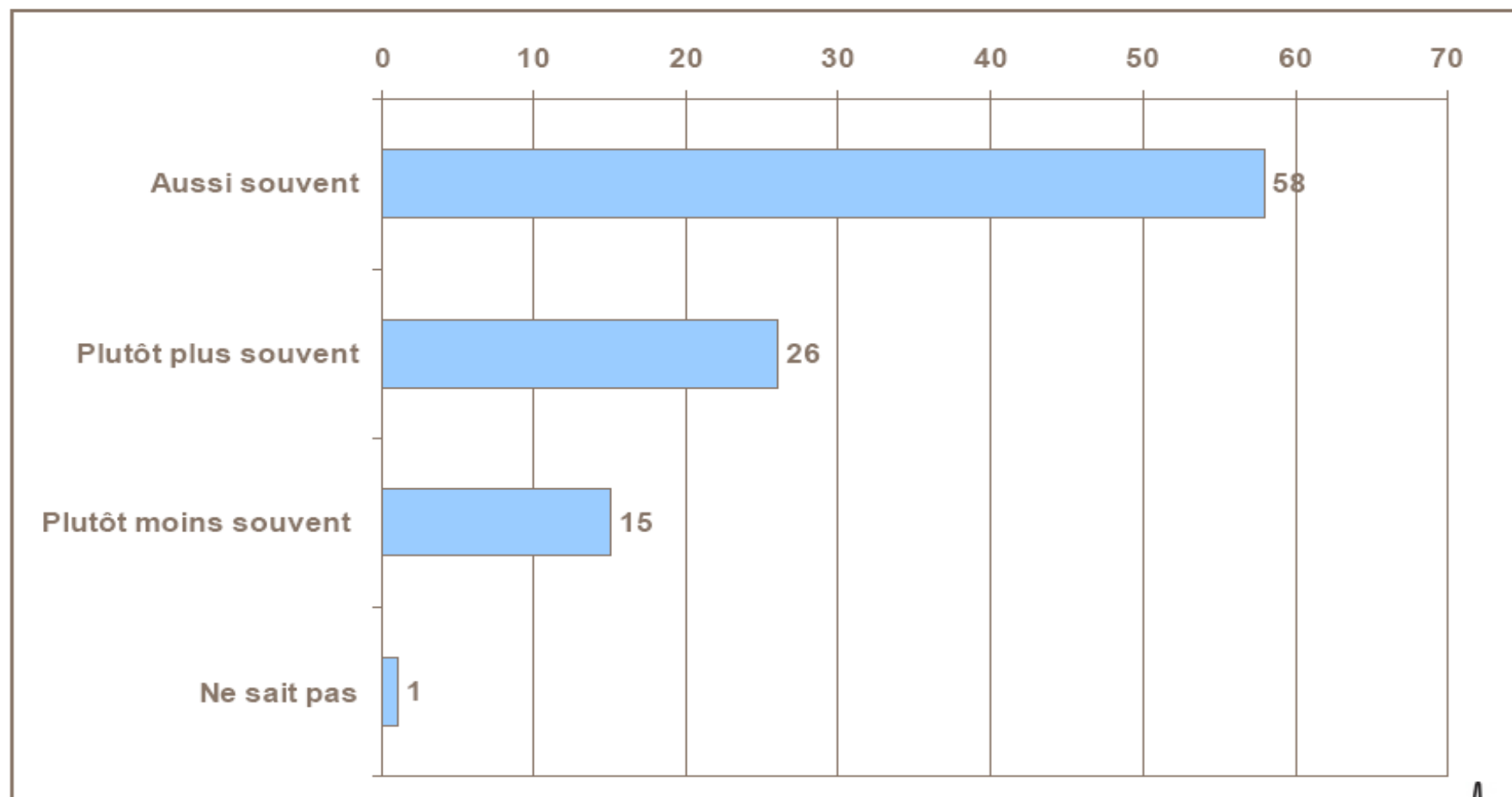
QUESTION 1 : Aujourd'hui, un certain nombre d'initiatives veulent interdire la fumée dans les établissements publics comme les cafés et les restaurants. Vous-même, seriez-vous tout à fait favorable, plutôt favorable, plutôt pas favorable ou pas du tout favorable à une interdiction TOTALE de fumer dans les établissements publics?



Base : N = 602 (tous les répondants)



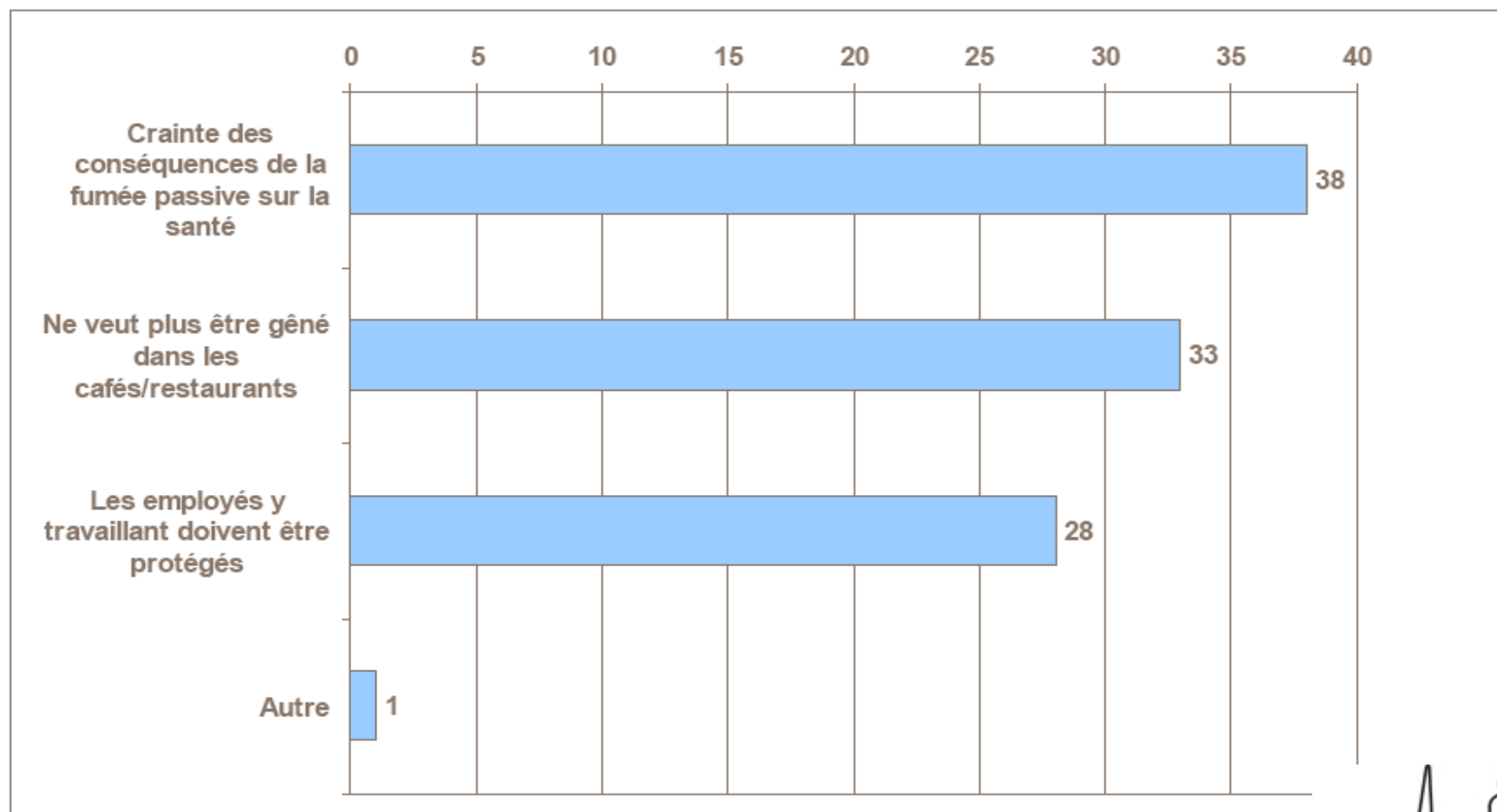
QUESTION 2 : Si dans l'avenir les établissements publics étaient totalement non-fumeur, pensez-vous que vous les fréquenteriez plutôt plus souvent, plutôt moins souvent ou aussi souvent que maintenant (d'habitude) ?



Base : N = 602 (tous les répondants)



QUESTION 3 : Parmi les arguments proposés, quel est pour vous le principal argument pour une interdiction totale de la fumée dans les établissements publics ?



Base : N = 410 (les répondants favorables à l'interdiction)



Fumée passive et santé

**Table 1: 1997 California EPA Report on Secondhand Smoke
Estimated Annual Morbidity and Mortality in Nonsmokers
Associated with SHS Exposure (Table ES.2, adapted)**

Condition	Number of People or Cases	
	In the U.S.A.	per 10 million pop.
Developmental Effect Low Birthweight	9,700 to 18,600 cases	360 to 690 cases
Sudden Infant Death Syndrome (SIDS)	1900 to 2700 deaths	70 to 100 deaths
Respiratory Effects in Children Middle ear infection	0.7 to 1.6 million physician office visits	26,000 to 59,000 physician office visits
Asthma induction	8,000 to 26,000 cases	300 to 960 cases
Asthma Aggravation	400,000 to 1,000,000 children	15,000 to 37,000 children
Bronchitis or Pneu- monia in infants and toddlers (≤ 18 mos.)	150,000 to 300,000 cases 7,500 to 15,000 hospitalizations 136 to 212 deaths	5500 to 11,000 cases 280 to 550 hospitalizations 5 to 8 deaths
Cancer		
Lung	3,000 deaths	100
Nasal Sinus	not available	not available
Cardiovascular		
Ischemic Heart	35,000 to 62,000	1,300 to 2,300

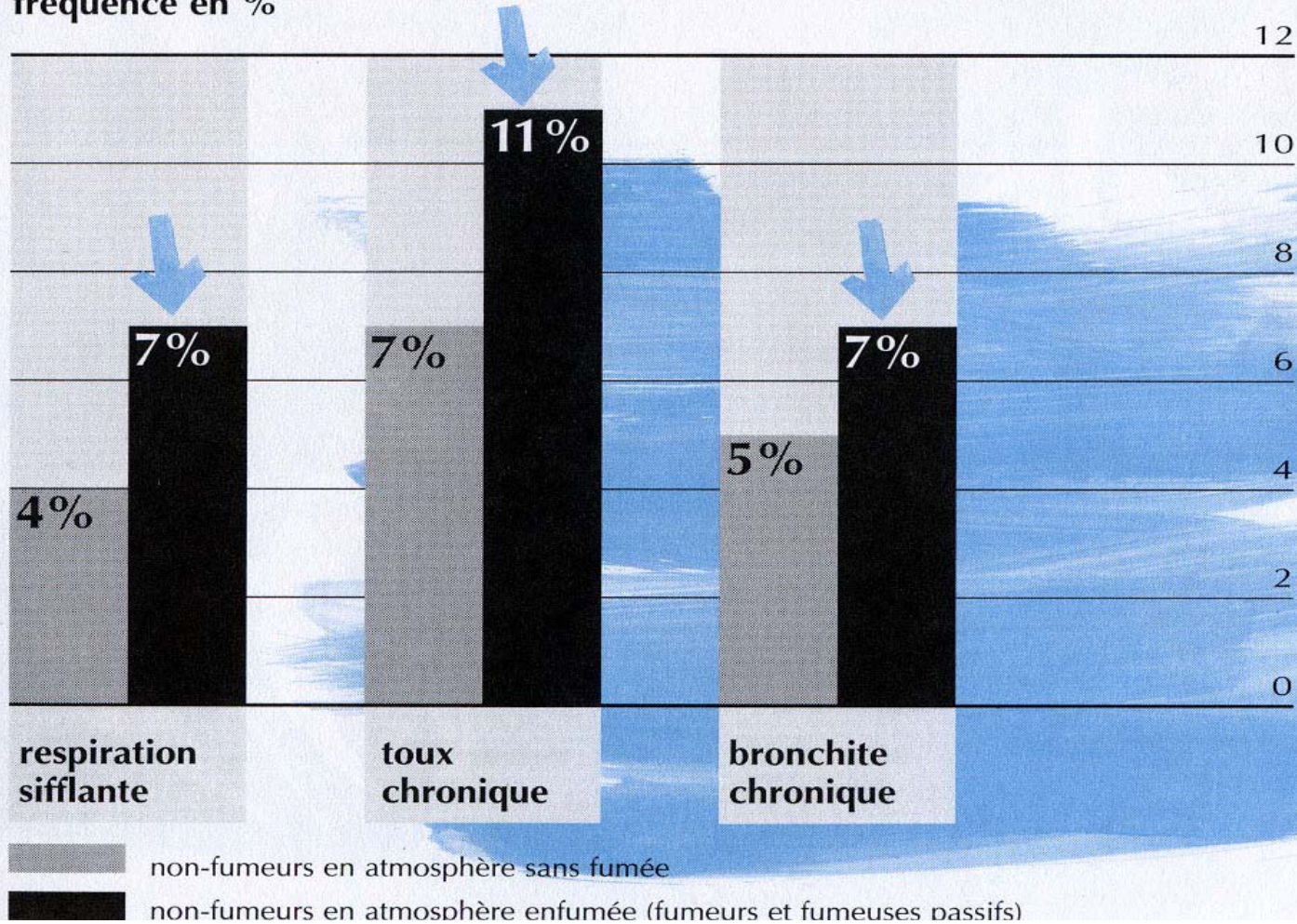
Table 7 shows some of these risks (except stroke) as estimated by Wells. Standards would have to be developed for all of them, plus stroke.

Estimated Deaths from ETS

(Wells, AJ., Environment Int. 25:515-519 (1999))

<i>Cause</i>	<i>Deaths in 1998</i>
Lung Cancer	3060.
Heart Disease	47 000.
Breast Cancer	8700.
Cervical Cancer	500.
Nasal Sinus	200.
Brain, Leukemia, & Lymphoma	1000.
Total Deaths in U.S.A.	60 460.

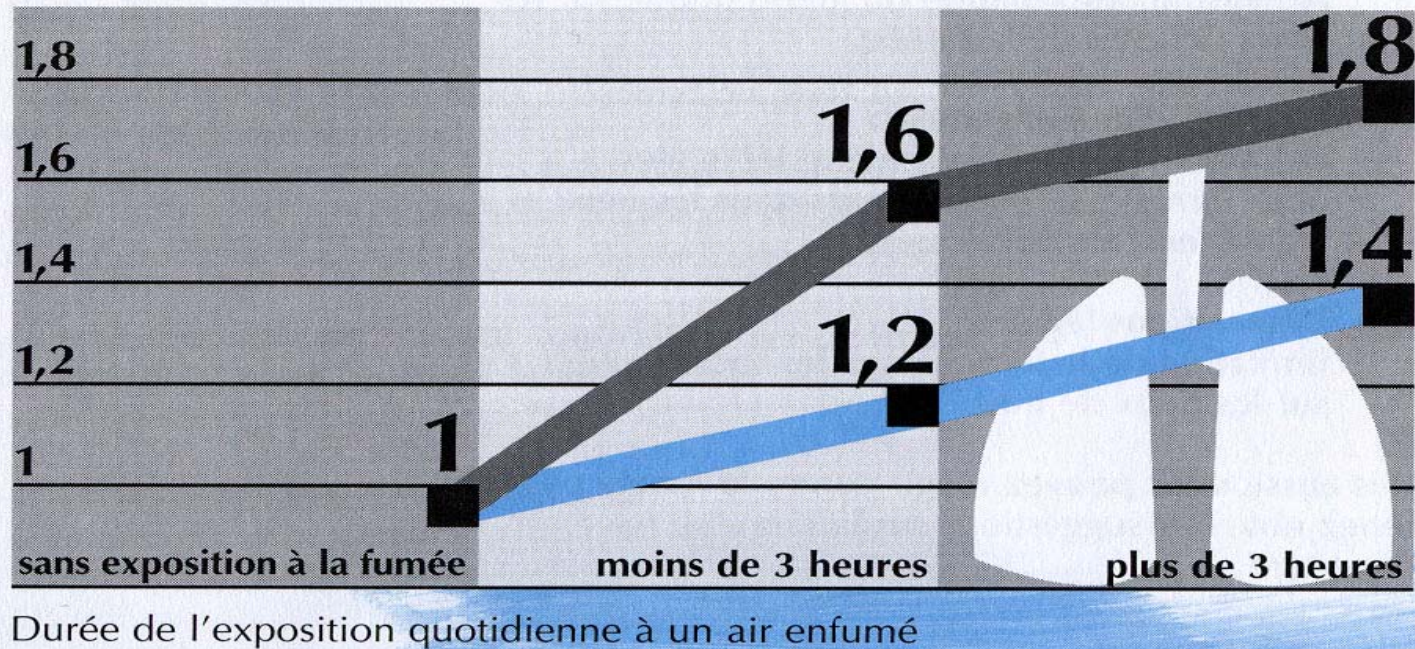
Troubles respiratoires chez les fumeurs passifs fréquence en %



Aus SAPALDIA-Studie, 1992



Probabilité* d'une bronchite chronique chez les fumeurs passifs



Durée de l'exposition quotidienne à un air enfumé

- tabagisme passif à domicile et sur le lieu de travail
- tabagisme passif à domicile seulement

* La probabilité se rapporte à celle des non-fumeurs vivant en atmosphère sans fumée.

Aus SAPALDIA-Studie, 1992



(Hirayama T., Proc. 5th World Conf. Smoking & Health (1983))

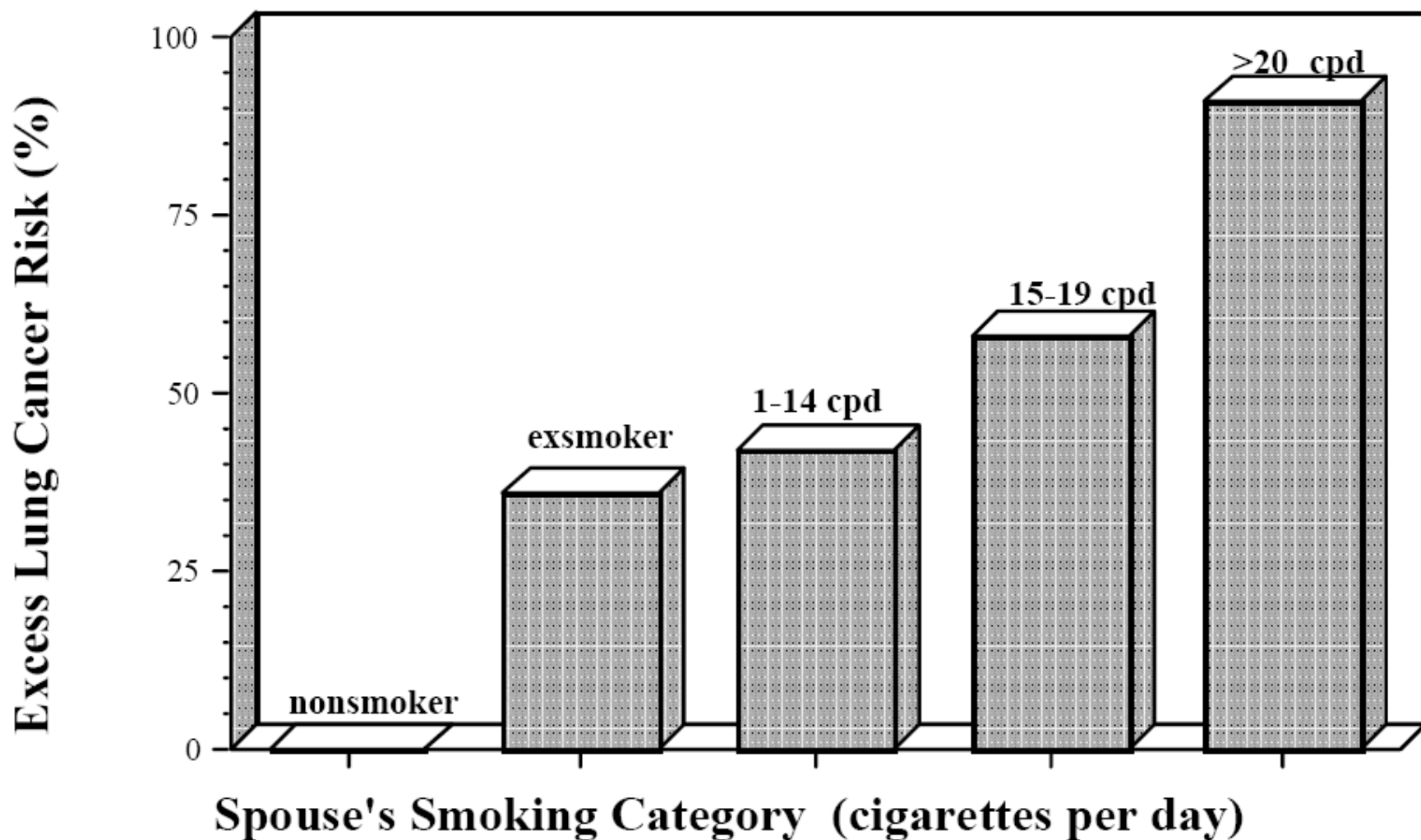


Figure 1. Dose-response in passive smoking (Hirayama, 1983).

[Kawachi, et al., Circulation 95 2374-2379 (1997)]

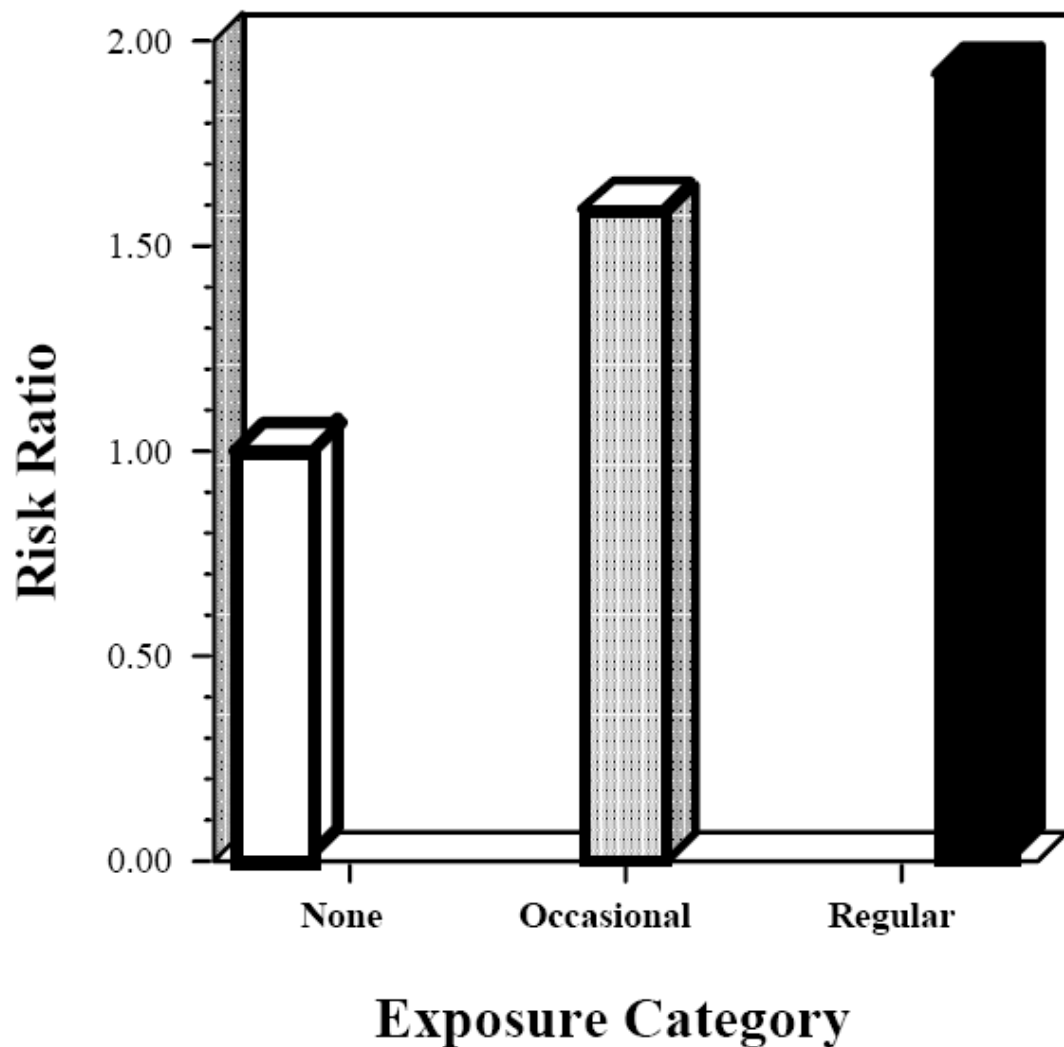


Figure 3. Risk ratio for CHD for nonsmoking nurses exposed only at work.

Figure 4. Dose-response for heart disease and SHS

(Tunstall-Pedoe, et al., J Epidemiol and Comm Health 49: 139-143 , 1995)

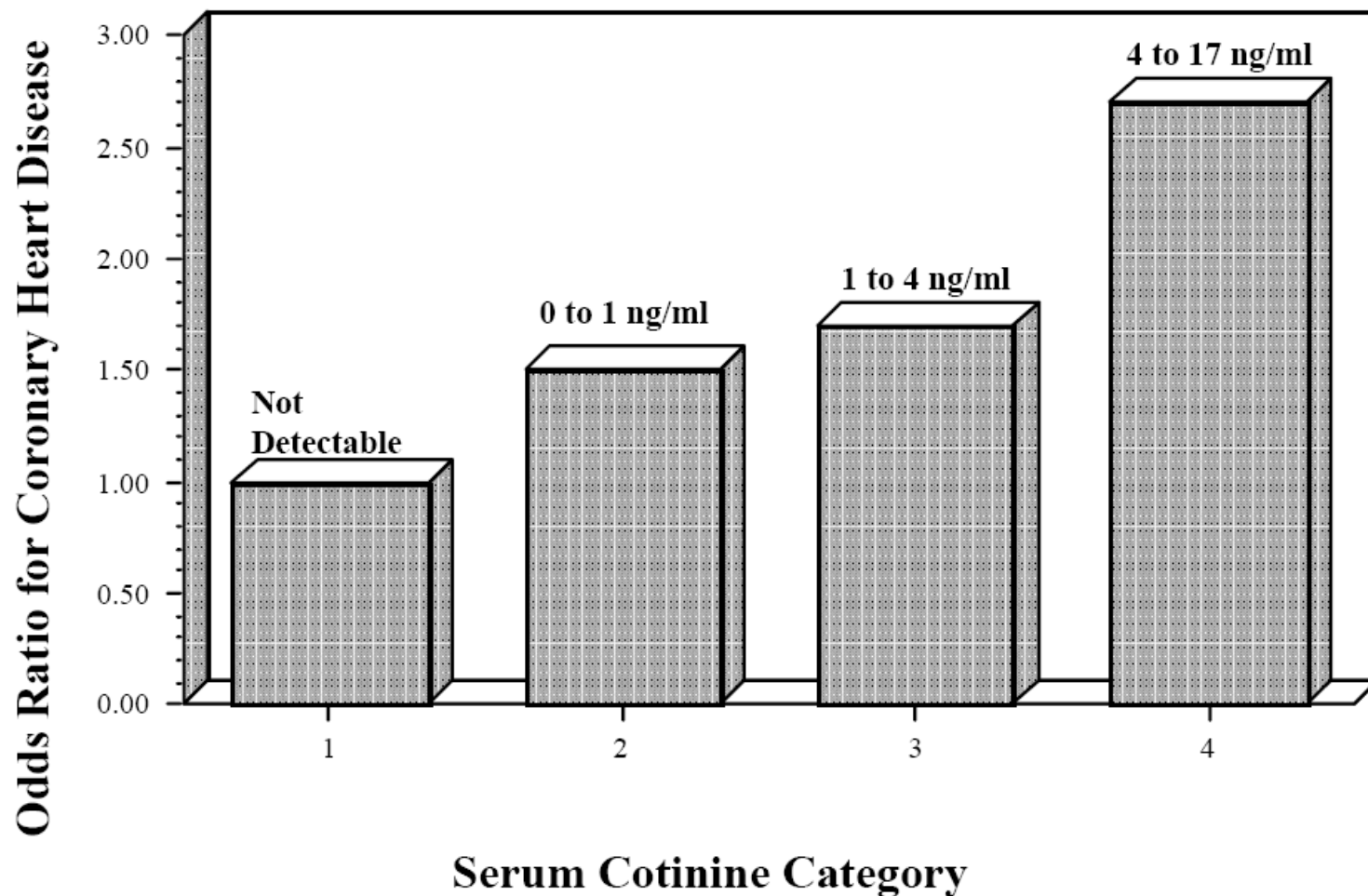
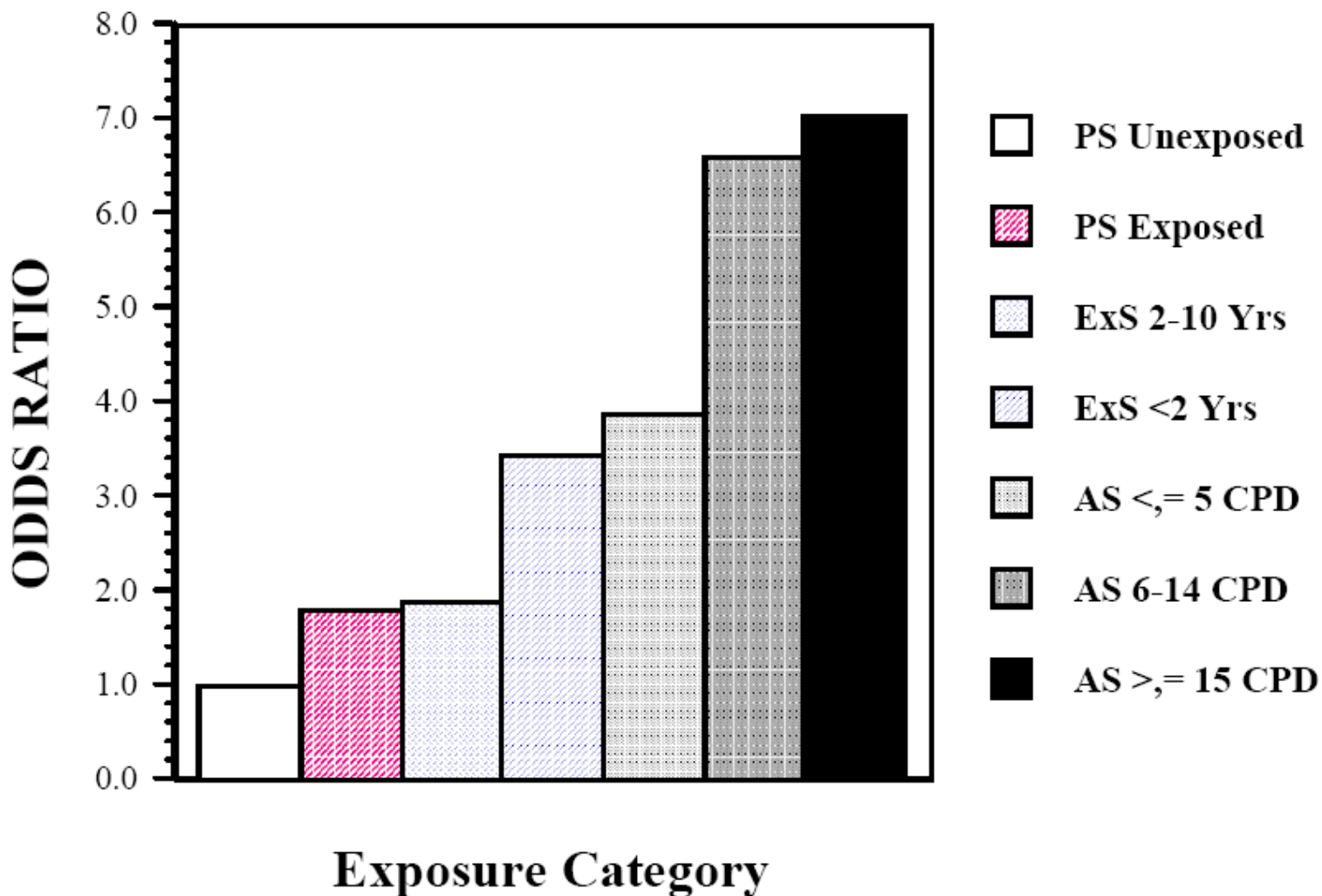


Figure 4. Risk of physician-diagnosed coronary heart disease in nonsmokers as a function of the level of the nicotine metabolite, cotinine in blood serum, in units of nanograms per milliliter (ng/ml). This is further powerful evidence that SHS exposures are not “low” as the tobacco industry asserts.

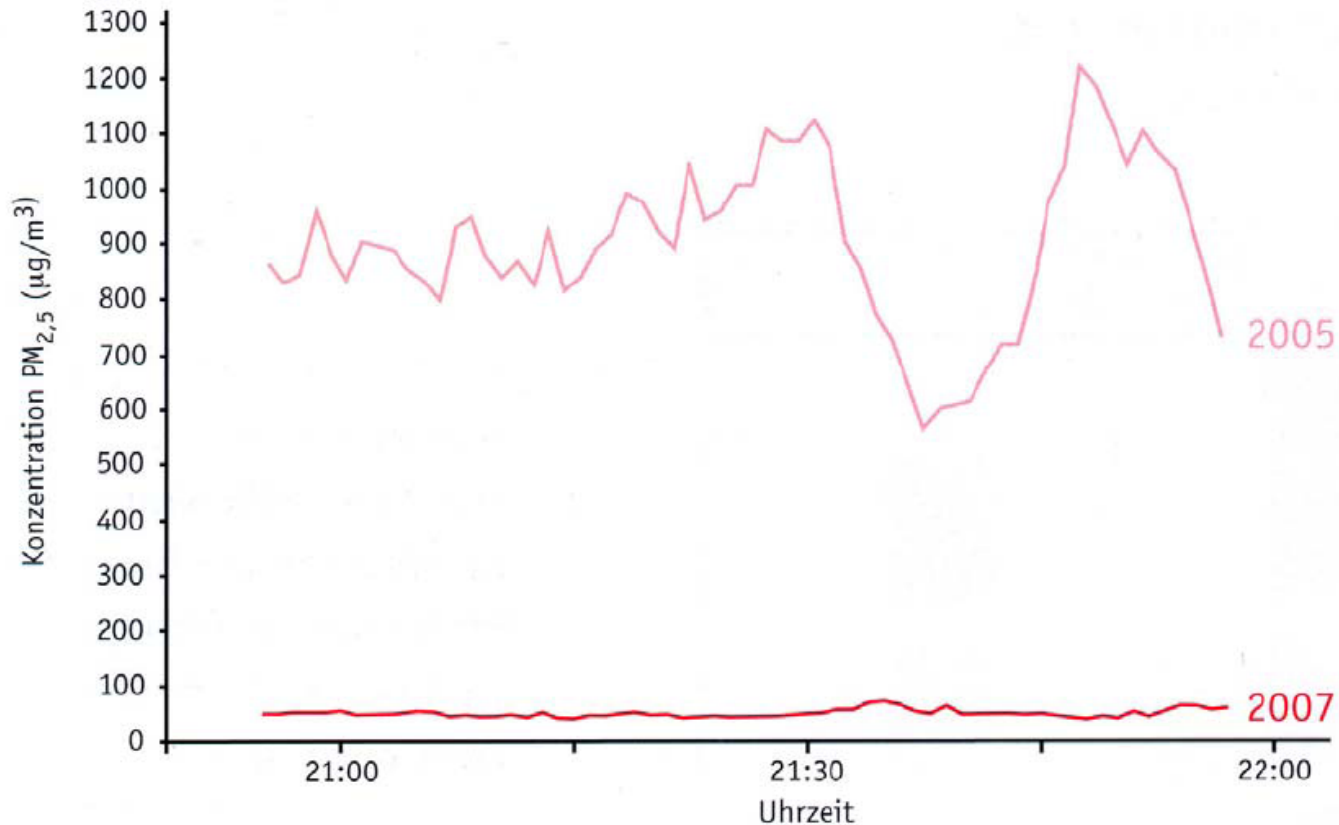
Passive Smoking as well as Active Smoking increases the risk of acute stroke



Particules fines comme indicateurs de l'exposition à la fumée passive
Feinstaub als Indikator für Passivrauchexposition

Concentration en particules fines en $\mu\text{g}/\text{m}^3$ dans un «bistrot» de Stuttgart, avant (2005) et après (2007) la mise en vigueur d'une réglementation pour la protection contre le tabagisme passif.

Feinstaubkonzentration in $\mu\text{g}/\text{m}^3$ in einem stuttgarter Bistro, vor (2005) und nach (2007) Inkrafttreten einer Regelung zum Schutz vor Passivrauch



Source:

Erhöhtes Gesundheitsrisiko für Beschäftigte in der Gastronomie durch Passivrauchen am Arbeitsplatz. Deutsches Krebsforschungszentrum. Heidelberg, 2007

www.tabakkontrolle.de/pdf/Erhoehtes_Gesundheitsrisiko_Band7.pdf

Emission de particules respirables d'un moteur diesel et de 3 cigarettes

Feinstaubemissionen eines Dieselmotors und von 3 Zigaretten

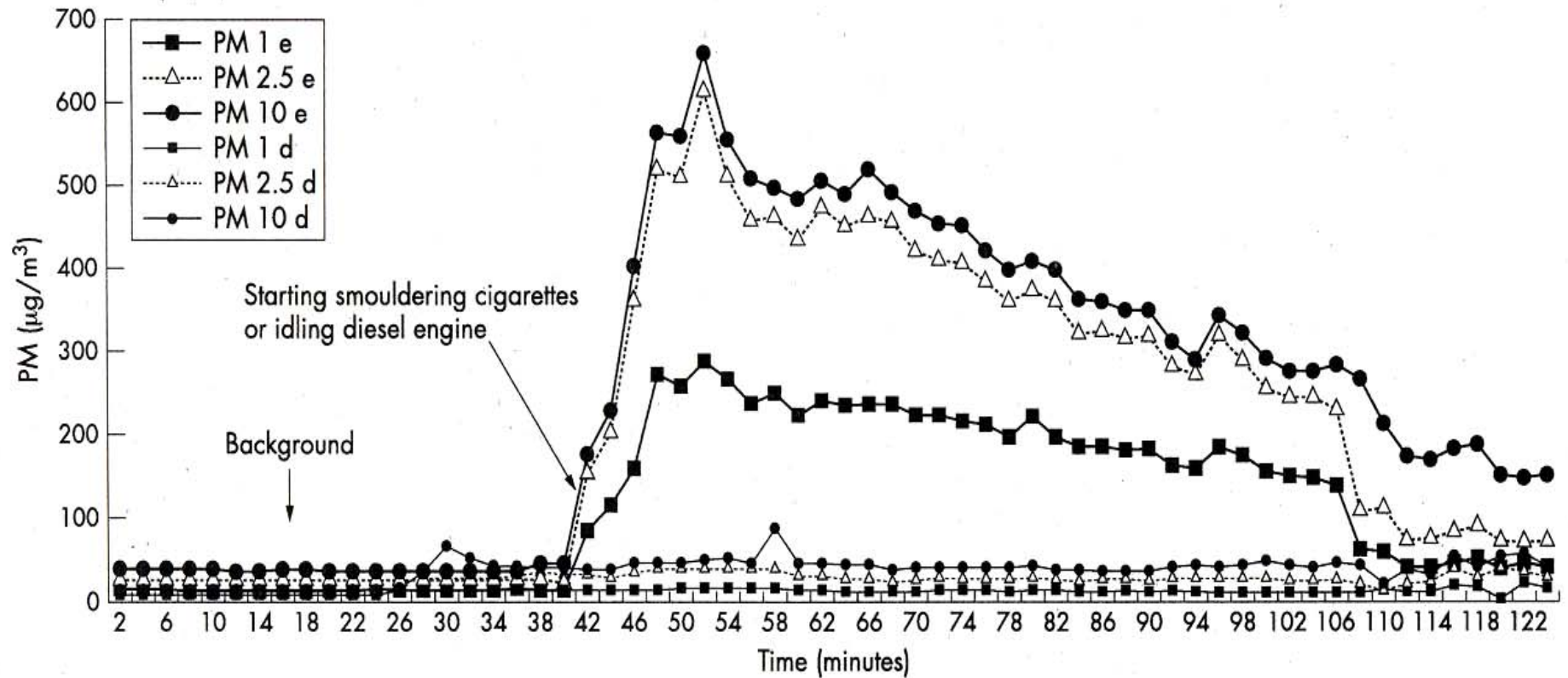
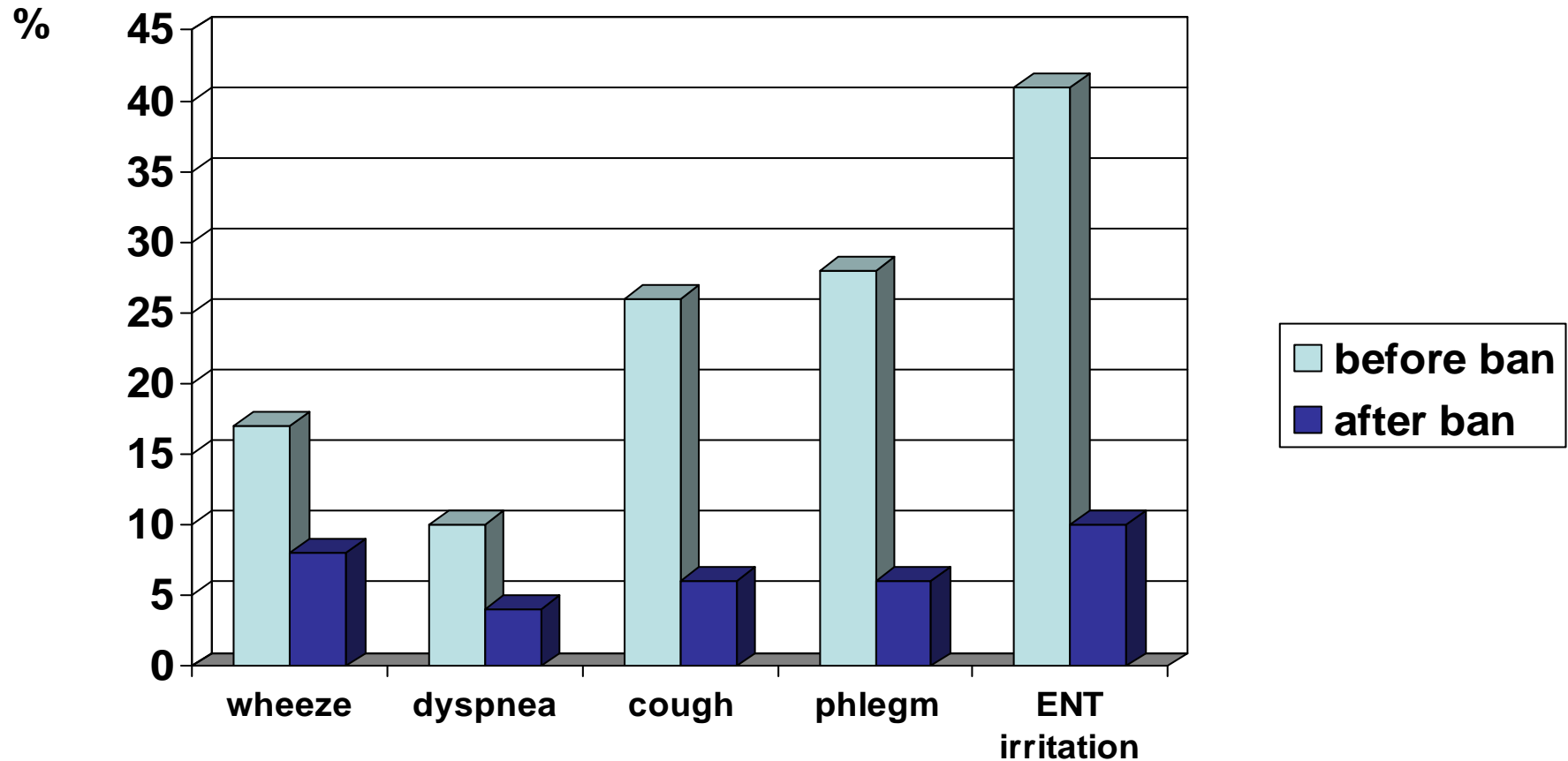


Figure 1 Particulate matter (PM) production from environmental tobacco smoke (e) and an ecodiesel engine (d) (three smouldering cigarettes or an idling engine for 30 minutes in a 60 m^3 garage).



Respiratory symptoms in bartenders before and after smoking ban (California)



Eisner MD JAMA 1998;280:1909



„La physique comme la gastronomie la comprend“

„Die Physik, wie die Gastro-Branche sie versteht.“

NON SEQUITUR



Copyright 1992, Washington Post Writers Group. Reprinted with permission



Une bonne ventilation suffirait-elle ?

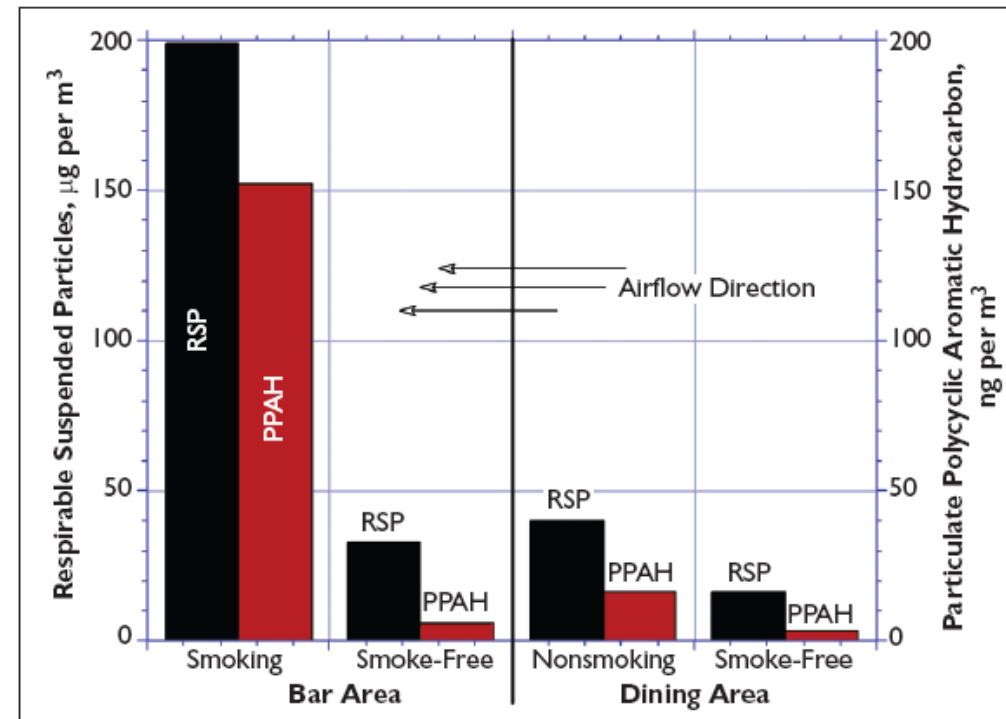
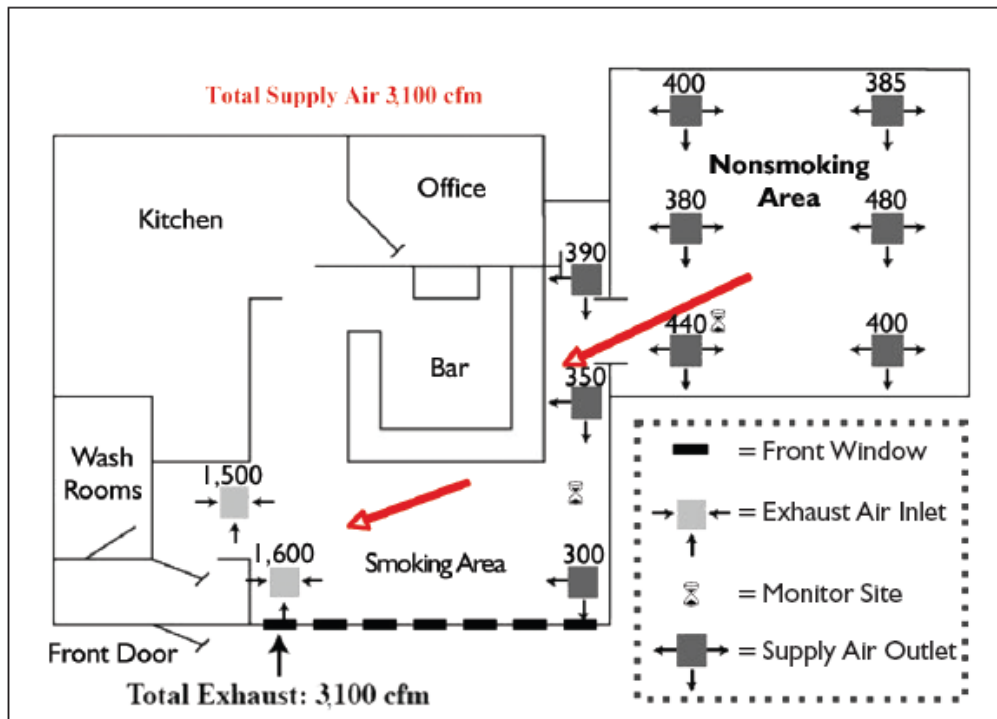


Figure 1 (at left): General layout of the Black Dog Pub, with airflow rates in cfm/occupant. Arrows show direction of airflow from supplies to returns.^{3,8} Figure 2 (at right): Respirable suspended particles (RSP) and particulate polycyclic aromatic hydrocarbon (PPAH) pollutant concentrations in the smoking and non-smoking sections of the Black Dog Pub. A smoking ban decreased PPAH carcinogens by 96% in the smoking bar room, and by 80% in the non-smoking dining room. Fine particles decreased by 83% in the bar, and by 60% in the dining room. Post-ban dining area RSP levels exceeded outdoor background, while PPAH levels were lower than outdoors, as shown in Table 1.

PHILIP MORRIS S.A.

Rue du Liseron 11 - Case Postale 1165 - 1001-Lausanne

Tel. (021) 618 61 11 - Téléfax (021) 616 56 83

TELEFAX

To : Matt Winokur

Date : June 19, 1996

From : Ulrich Crettaz

Copies : M. Pottorff

Pages : 5

Subject: Gastrosuisse delegate meeting : resolution

Dear Matt,

Further to your profs note received today, please find enclosed copy (English and French versions) of the full text of the resolution passed by Gastrosuisse's (Swiss HoReCa) delegates at their annual meeting of June 4th 1996 under the heading "Resolution in favour of joie de vivre and consumer freedom".

This resolution is the result of direct cooperation between PM and Gastrosuisse.

Best regards,



U. Crettaz

Gen - Sdp
No 2045517304



Our Mission: To maintain the ability for our consumers to enjoy our products in public venues



THE DOUG MARLETTE EDITORIAL CARTOON

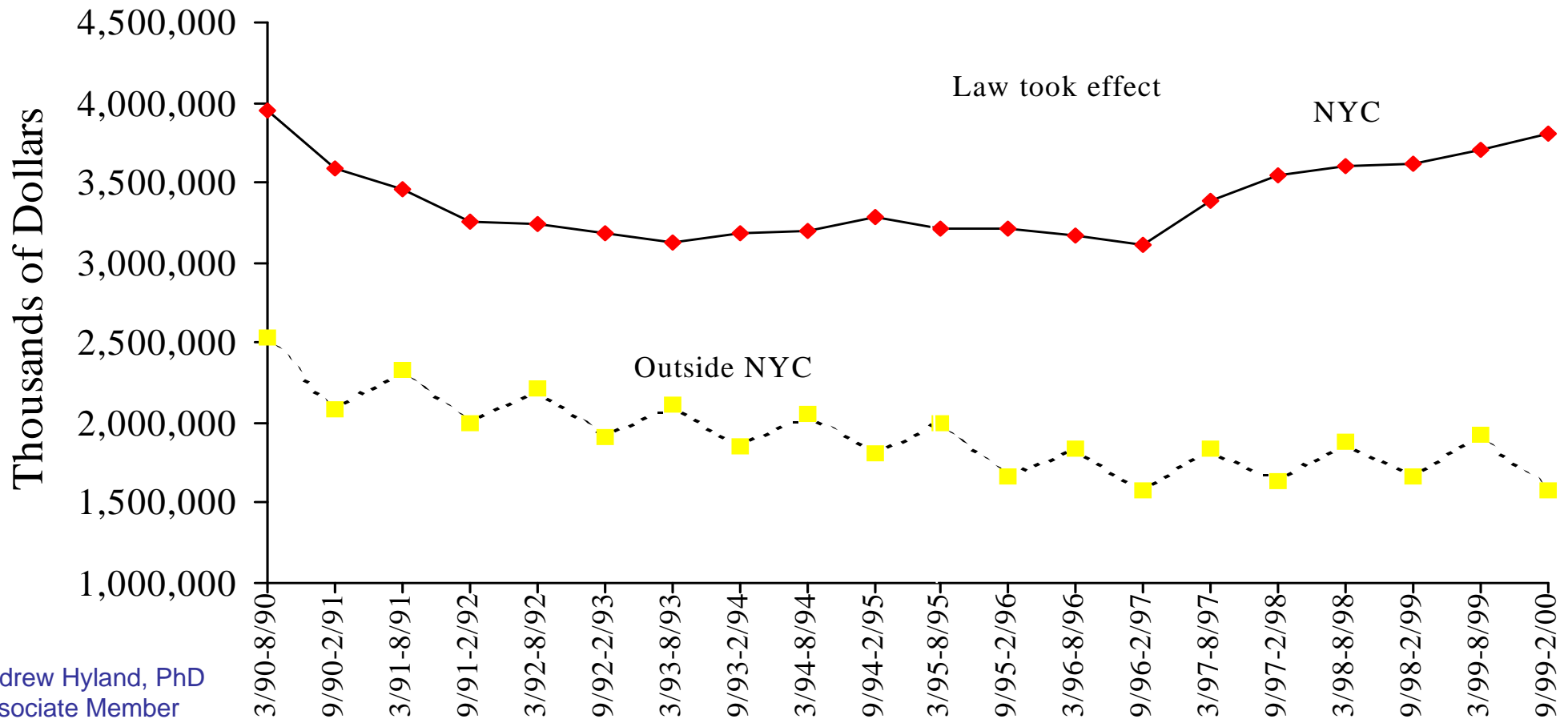


Andrew Hyland, PhD
Associate Member
Roswell Park Cancer Institute
Andrew.hyland@roswellpark.org BMJ 2021



Perte de revenu ?

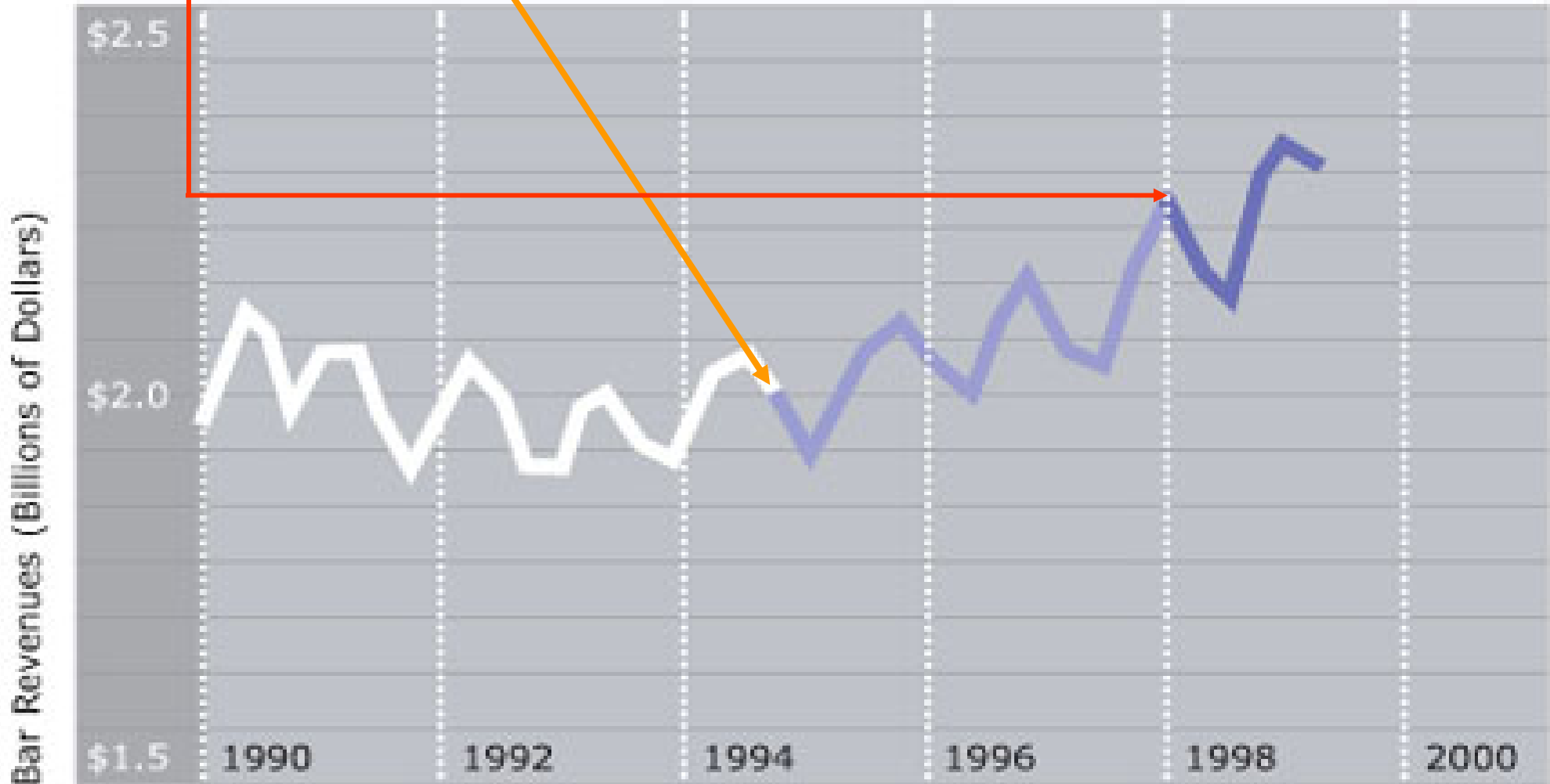
Taxable Sales from Eating and Drinking Establishments in New York City and the Rest of New York State*, 1990 to 2000



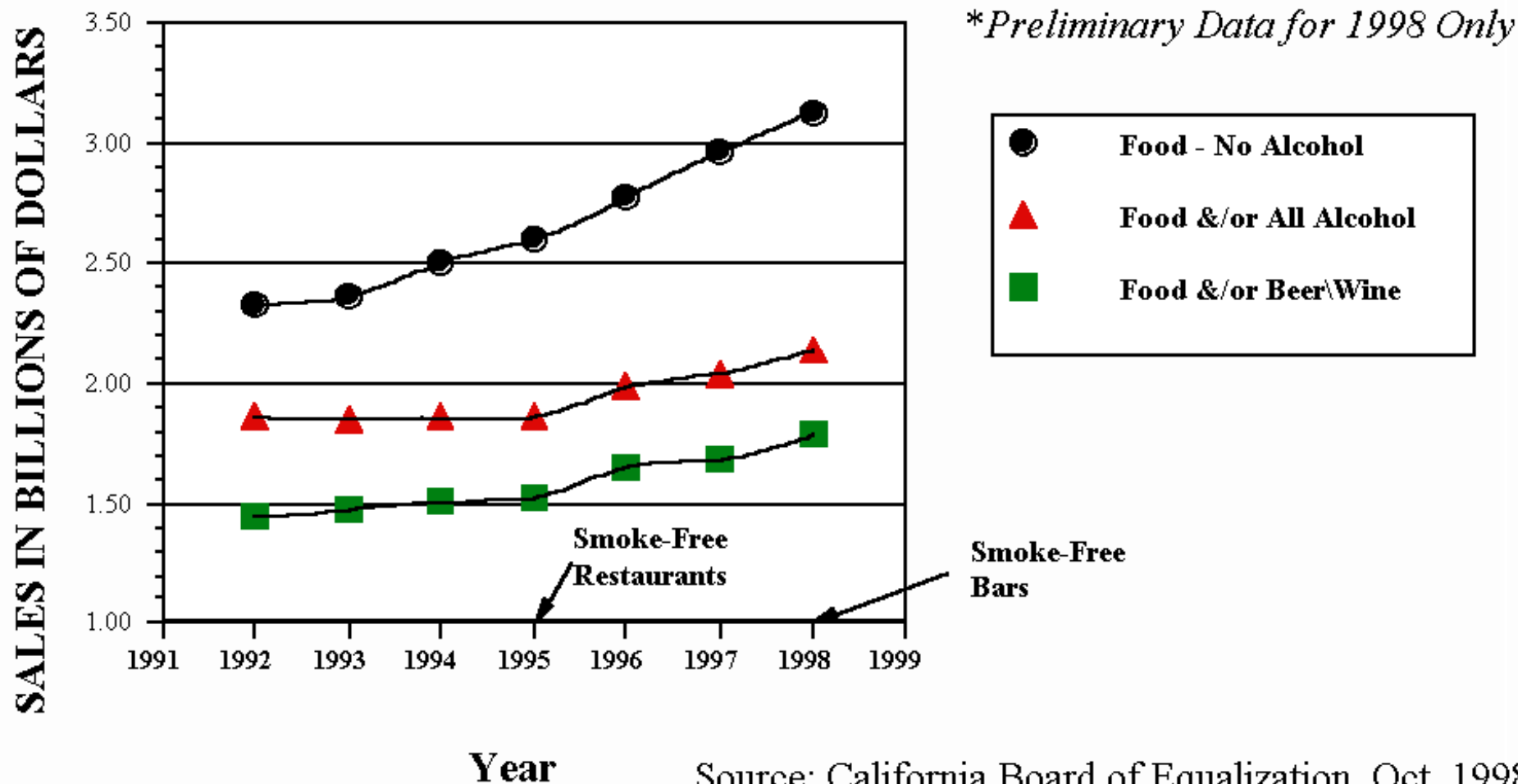
Andrew Hyland, PhD
 Associate Member
 Roswell Park Cancer Institute
Andrew.hyland@roswellpark.org (BMJ 2002)

* The rest of New York State is all counties in the state except New York City, Suffolk, Westchester, Erie, Monroe, Nassau, Livingston, and Rockland.

Bar revenues in **California** continued to increase after the smoke free bar law took effect in 1998 (dark blue line), three years after the smoke free restaurant provisions took effect in 1995 (light blue line)



First Quarter Revenue Figures California: 1992 - 1998*



Beverly Hills, Californie, USA

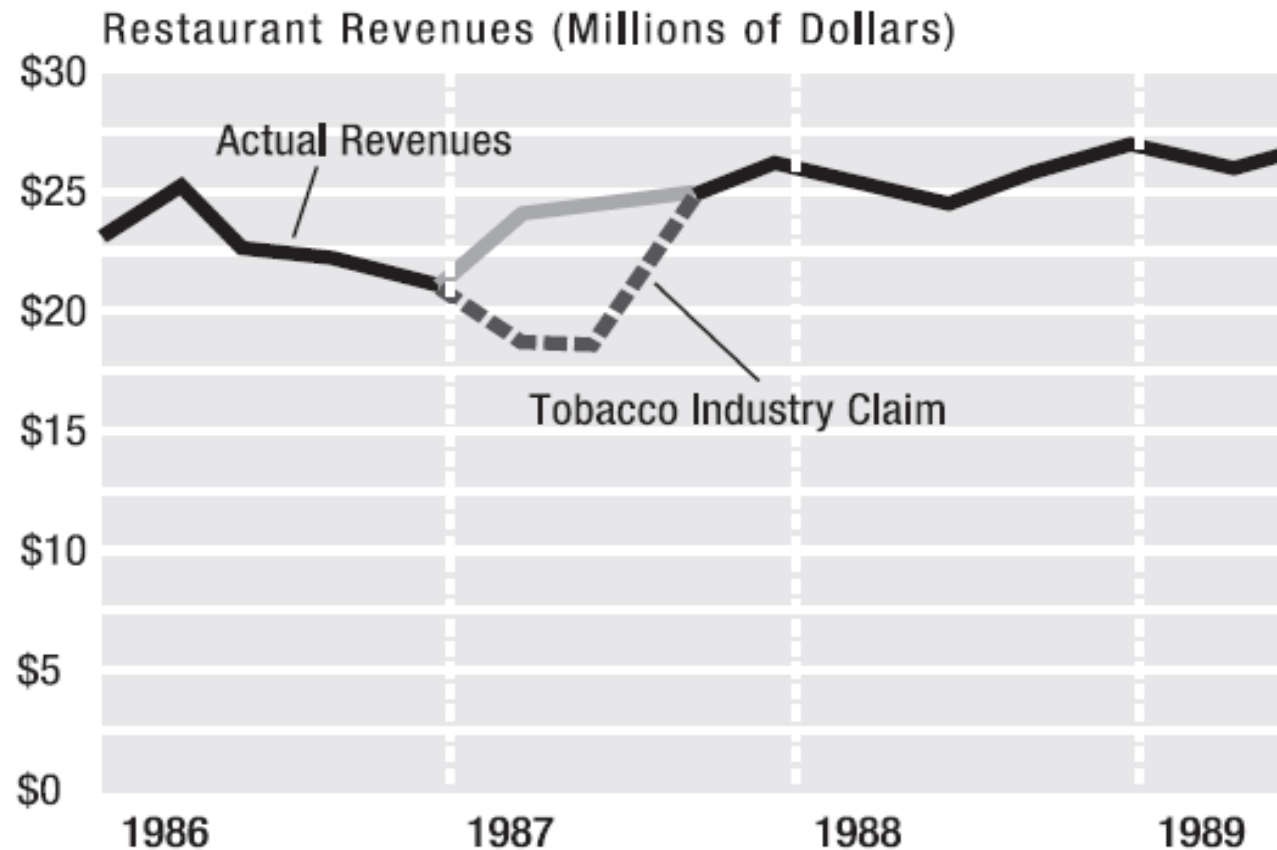
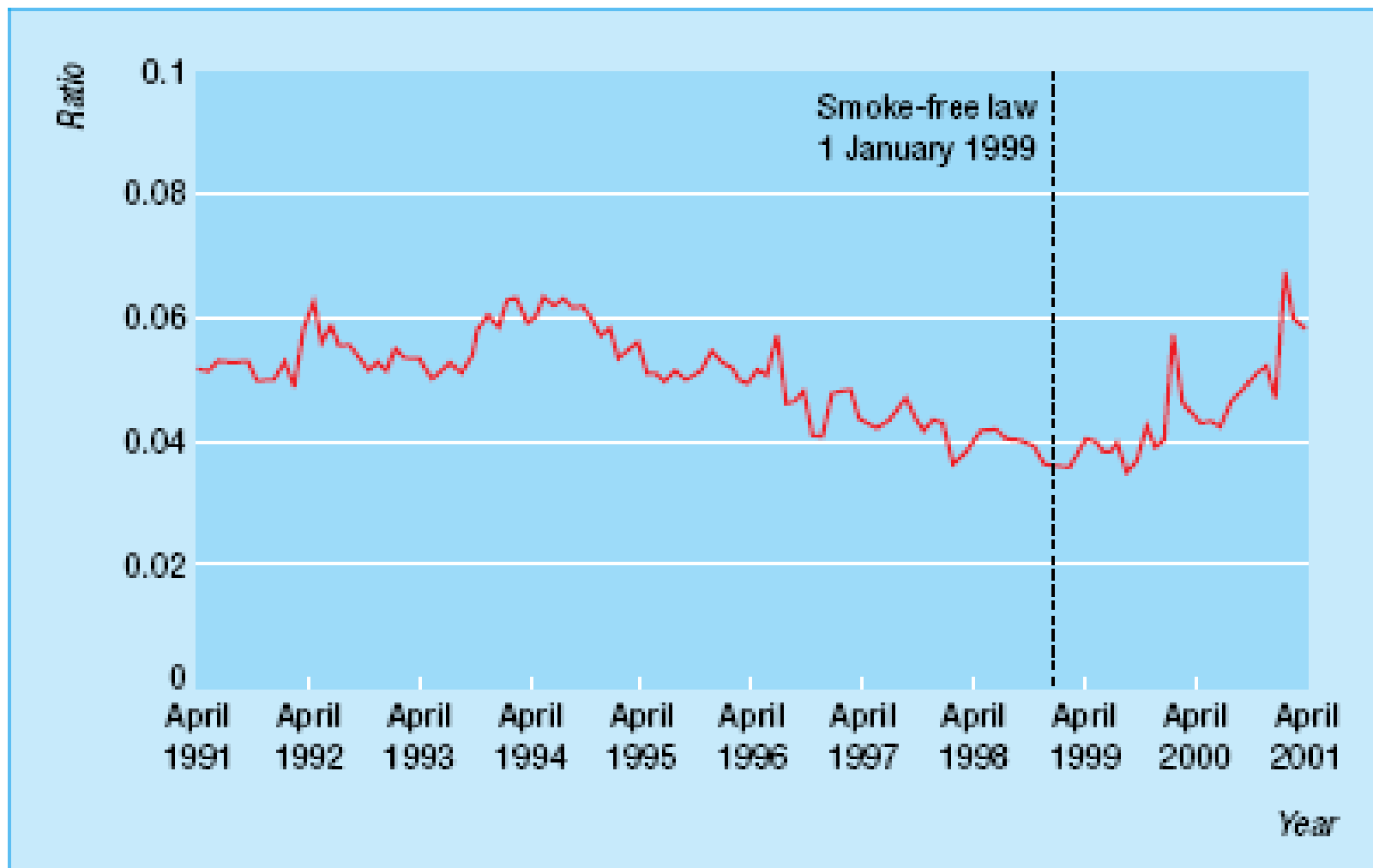


Fig. 4 Actual revenues vs tobacco industry claim



Proportion
ventes aux
restaurants
par rapport
aux ventes
aux
commerces
de détail



Economics of smoke-free policies in restaurants: ratio of South Australia's restaurant sales to its retail sales, 1991 to 2001. Adapted from Wakefield et al (see Further Reading box)

Population strategies to prevent smoking

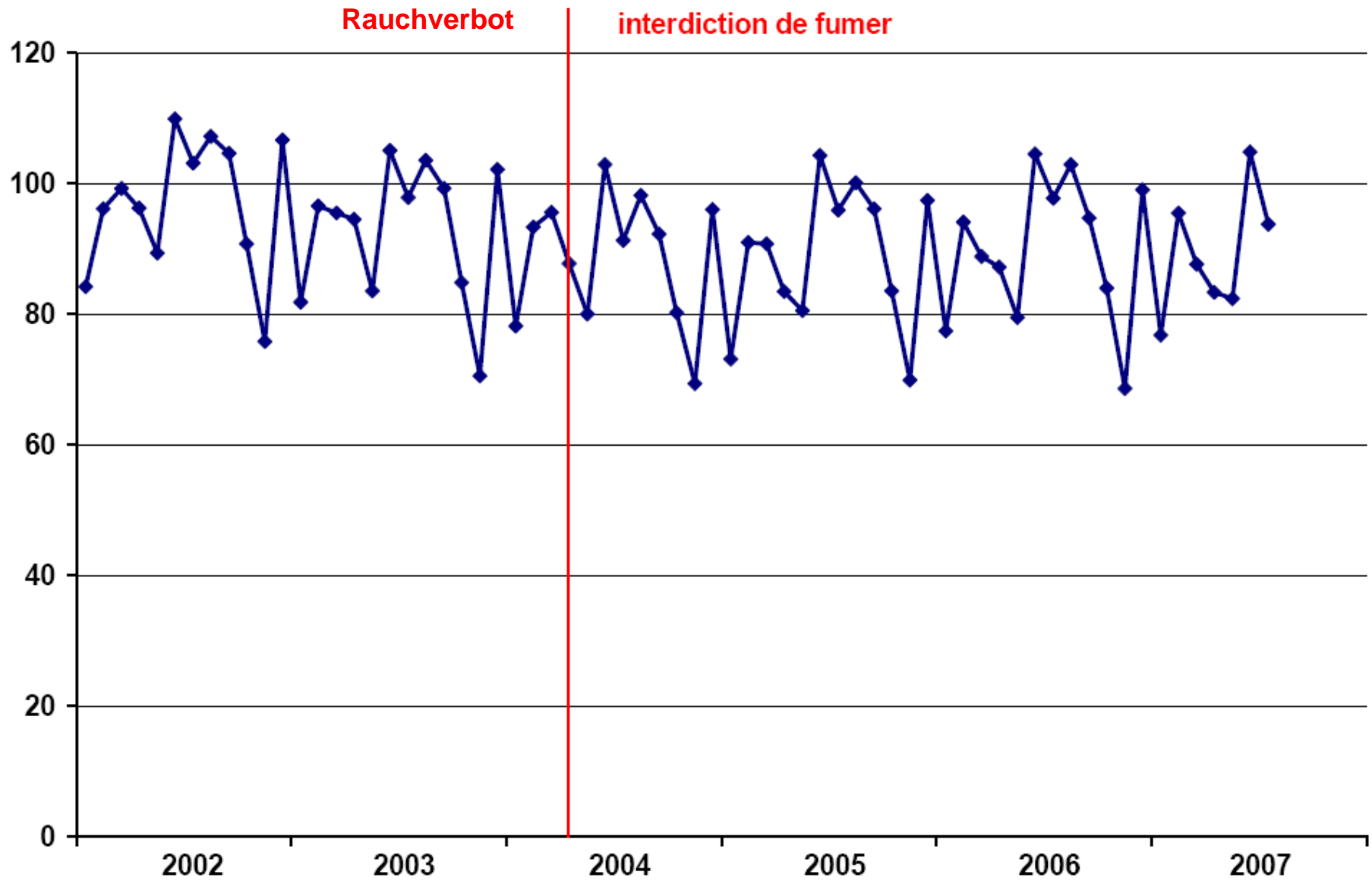
Konrad Jamrozik

BMJ 2004;328:759-762
doi:10.1136/bmj.328.7442.759



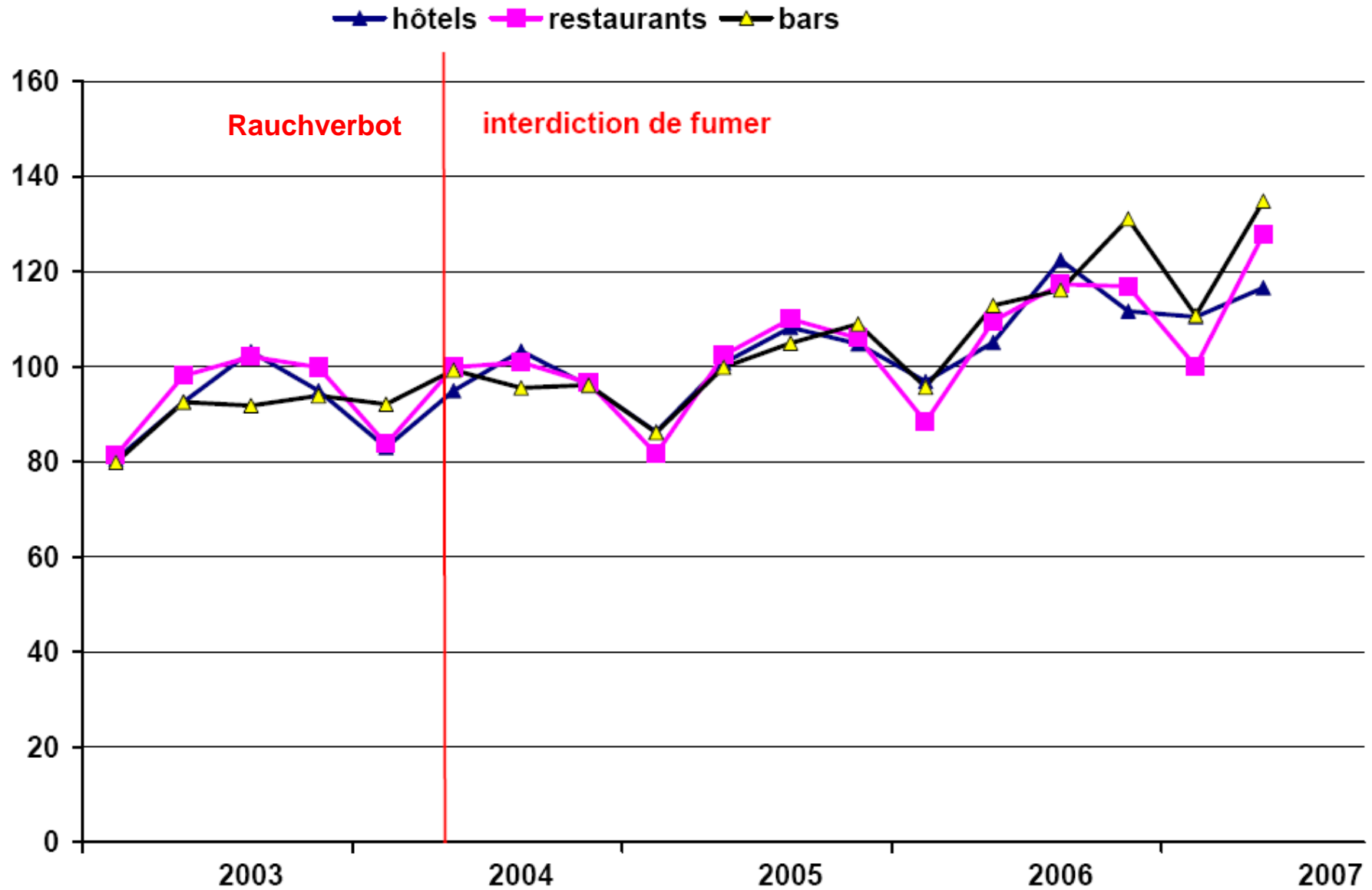
Irland: Index der Anzahl verkaufter Getränke in den Bars (2000 = 100)

Irlande: index des quantités de boissons vendues dans les bars (2000 = 100)



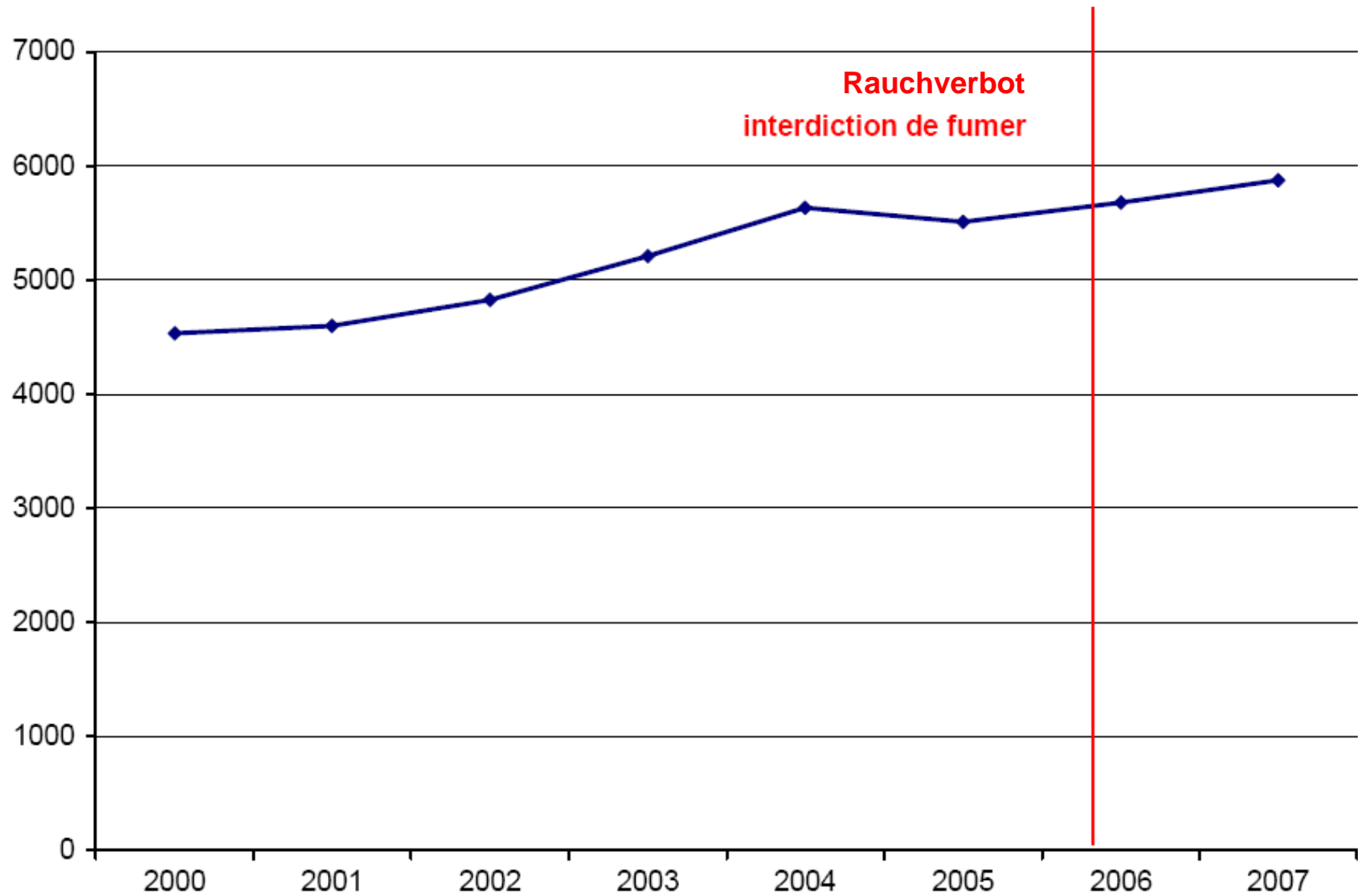
Norwegen: Geschäftsindex in den Hotels, Restaurants und Bars (2005=100)

Norvège: index des chiffres d'affaires dans les hôtels, restaurants et bars (2005=100)



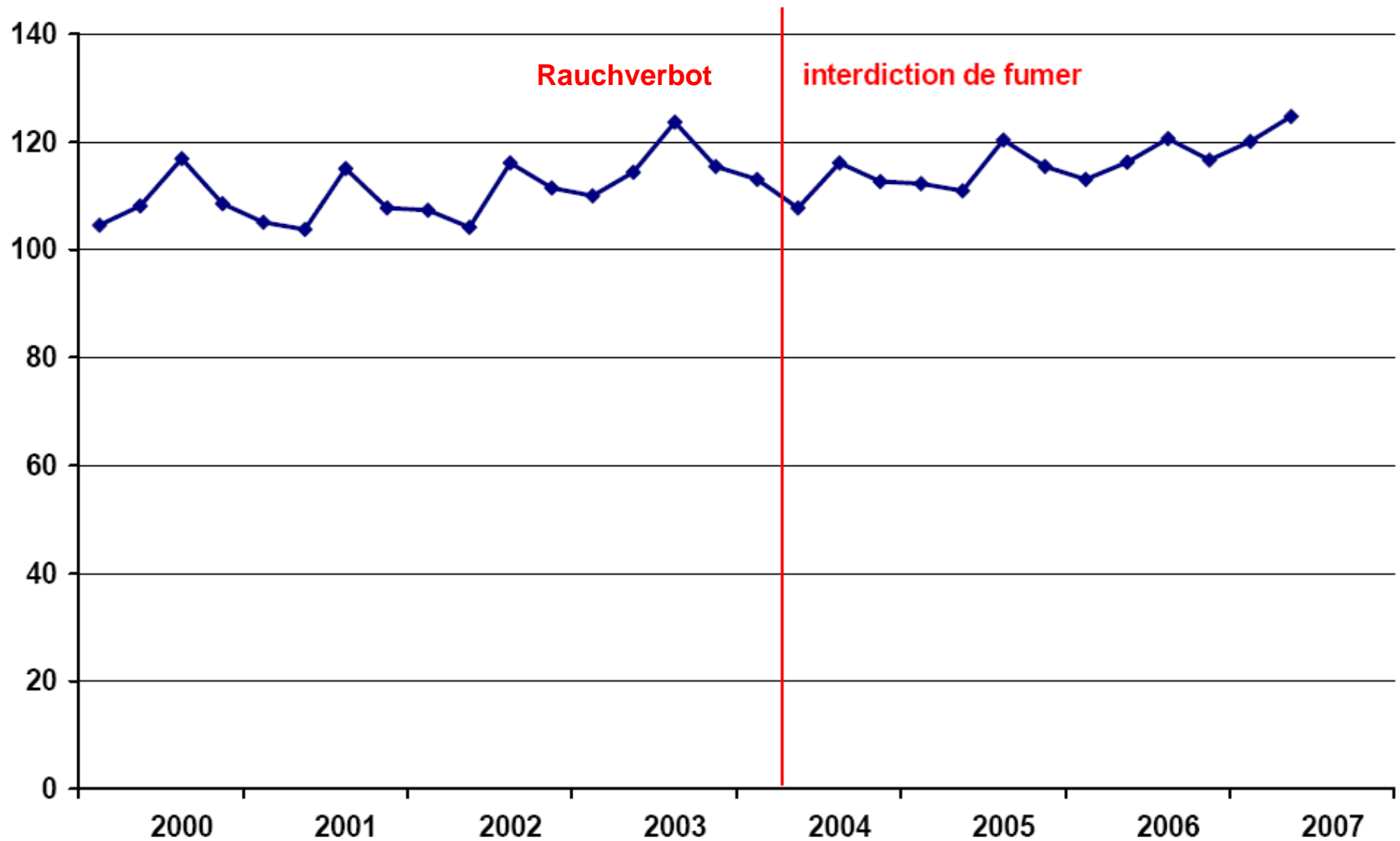
Schottland: Geschäftszahlen in den Hotels und Restaurants (in Mio £)

Ecosse: chiffre d'affaires dans les hôtels et restaurants (en mio £)



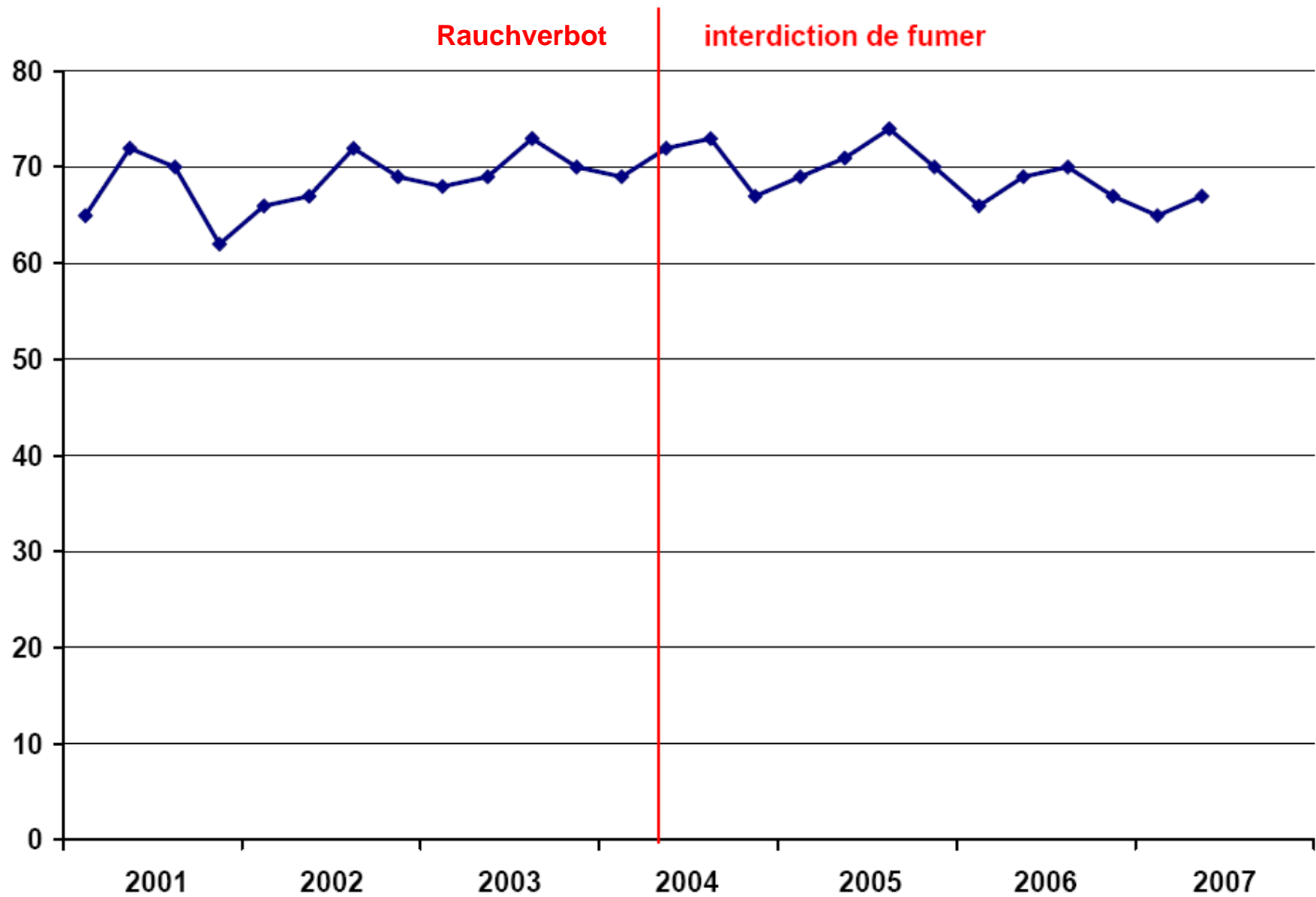
Irland: Angestellte in den Hotels und Restaurants (in Tausenden)

Irlande: employés dans les hôtels et les restaurants (en milliers)

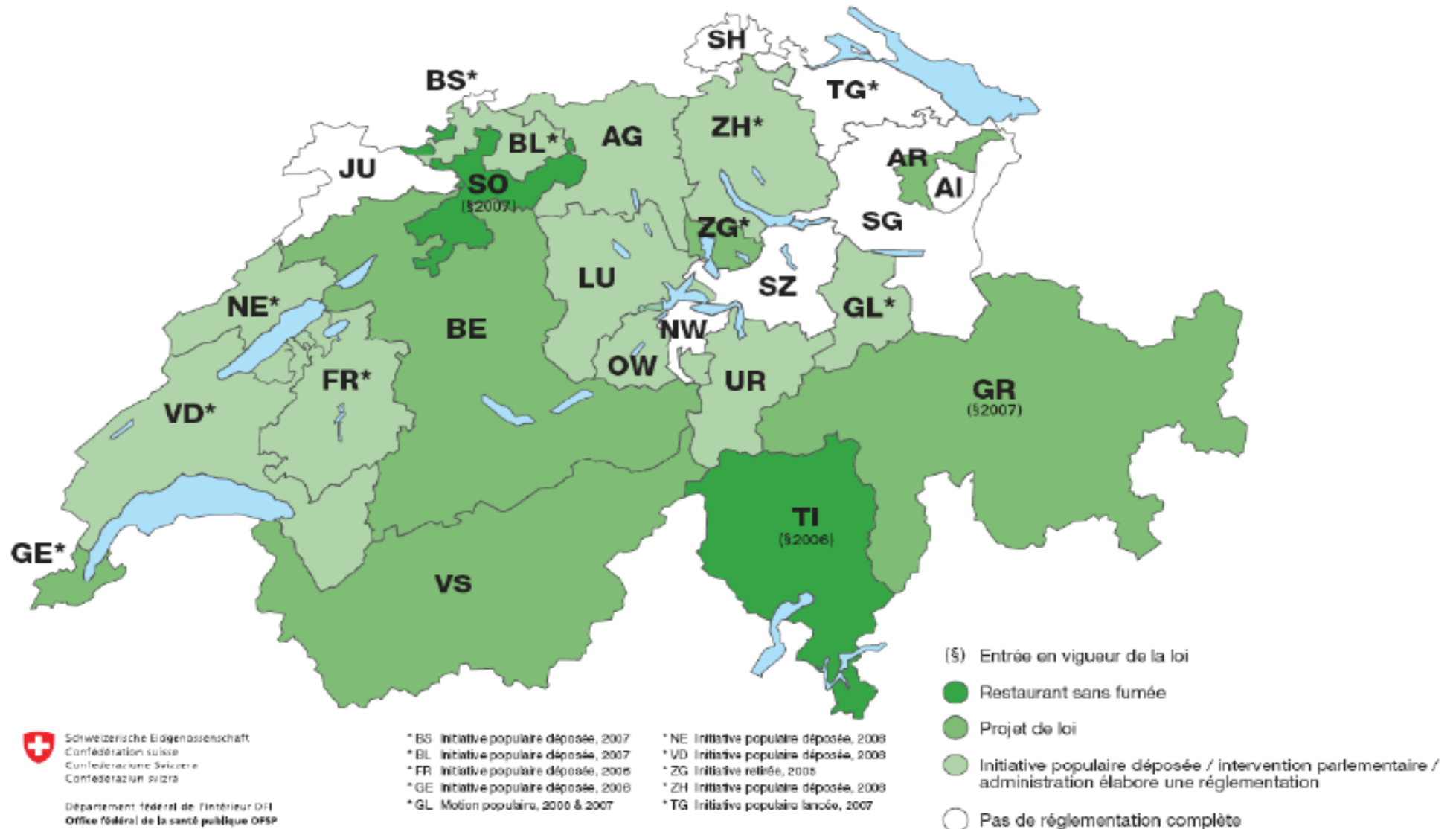


Norwegen: Angestellte in den Hotels und Restaurants (in Tausenden)

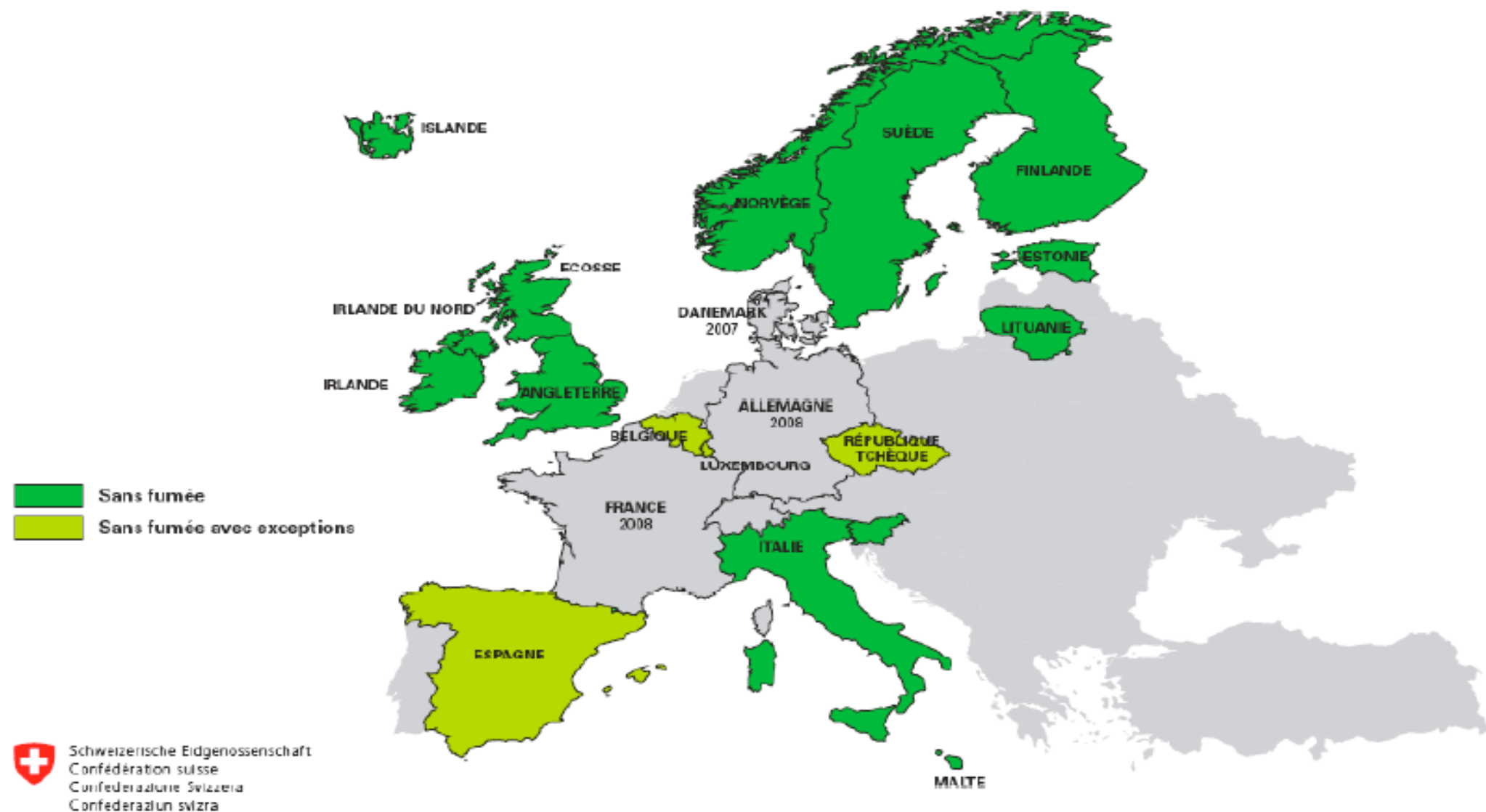
Norvège: employés dans les hôtels et restaurants (en milliers)



Restaurants sans fumée: activités politiques cantonales



Protection contre le tabagisme passif dans les restaurants



Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la santé publique OFSP

© Juliette 2007



Norvège:

argument
touristique

—
Norwegen:

turistische
Argumente



Fig. 5 Norway's tourist promotions highlight its smoke-free policies.



Conclusion

- Il y existe un consensus international que la fumée passive tue.
- La fumée passive, dans des conditions typiques de densité de fumeurs et de ventilation, met les non-fumeurs en danger inacceptable.
- La fumée passive ne peut pas être diminuée à un niveau acceptable par ventilation ou nettoyage de l'air.
- Il n'y a pas d'évidence objective qui montre que l'introduction de restaurants sans fumée pénalise les propriétaires financièrement.



VOTRE CIGARETTE, CE SONT AUSSI LES AUTRES QUI LA FUMENT

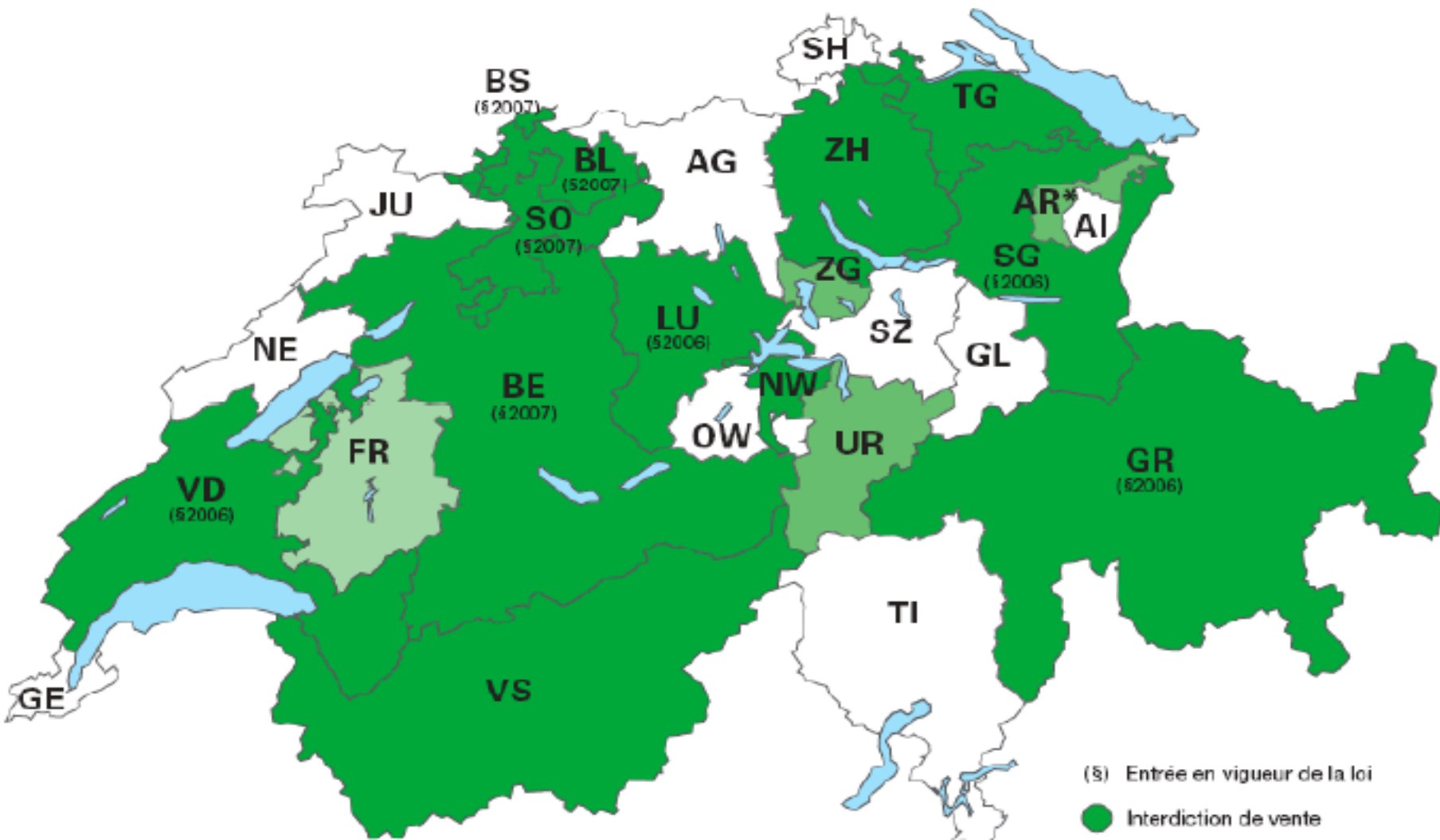
Le tabac est la première source de pollution domestique.

31 MAI 2001 JOURNÉE MONDIALE SANS TABAC



Interdiction de vente aux jeunes

Interdiction de vente aux jeunes: activités politiques cantonales



* AR Plan d'action sur 5 ans, (04 - 08)

(5) Entrée en vigueur de la loi

● Interdiction de vente

● Projet de loi

● Initiative populaire déposée / intervention parlementaire administration élabore une réglementation

○ Pas de réglementation complète



Interdictions de vente des produits du tabac aux jeunes: état de la législation européenne



- Vente interdite
- Limite d'âge
- Pas de sanctions prévues

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la santé publique OFSP

© Décembre 2008





Programme national pour la prévention du tabagisme 2001–2005


Office fédéral
de la santé publique

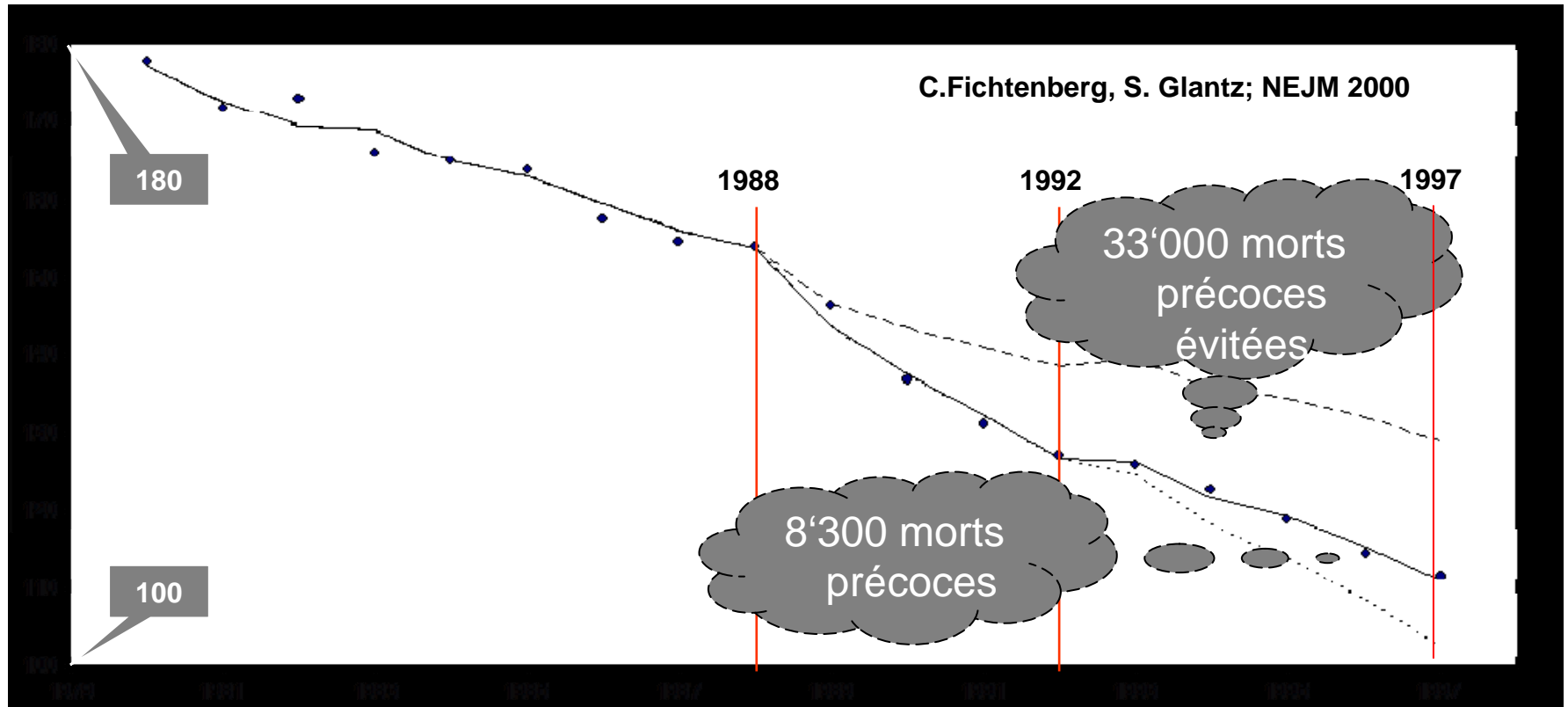


<http://www.bag.admin.ch/themen/drogen/00041/00613/index.html?lang=fr>



L'effet d'un programme compréhensif (à l'exemple de la mortalité par la maladie coronarienne)

Mortalité par la maladie coronarienne, corrigée pour l'âge en Californie (par 100'000 habitants)



Le „California Tobacco Control Program“: Début de l'effet en 1988 avec baisse plus rapide de la courbe de mortalité par la maladie coronarienne (—) au-delà de la baisse prédictible par la relation entre la mortalité en Californie et en dehors de la Californie avant 1988 (---). Si le programme n'aurait pas perdu d'effet après 1992, la courbe aurait baissée plus rapidement qu'elle l'a fait jusqu'en 1997 (.....).

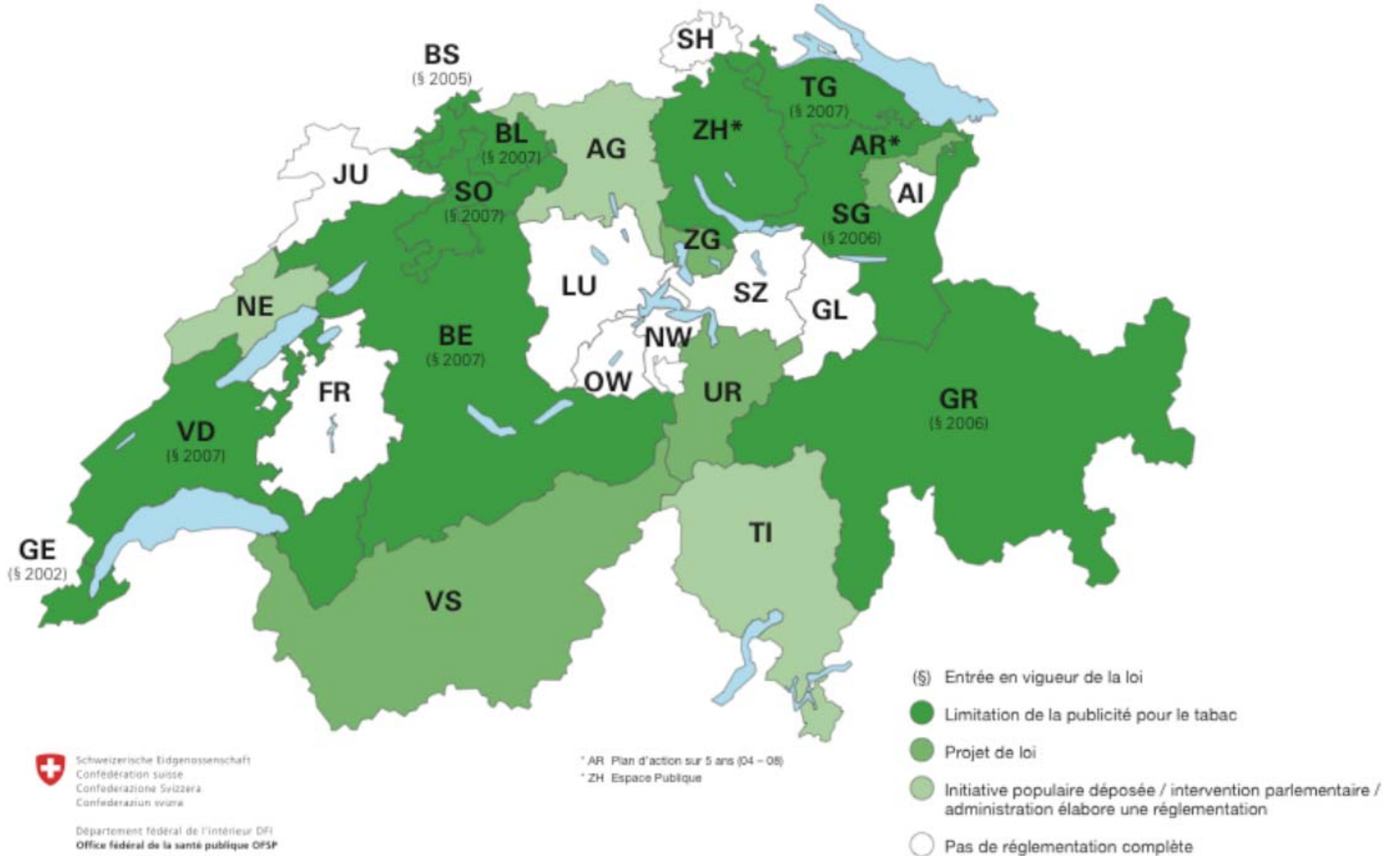


Prochaines étapes?

- Protection contre la **fumée passive**.
- Augmentation du **prix** des produits de tabac.
- Interdiction de la **publicité?**
- **Ratification de la convention cadre (FCTC):**
avant, avec, après l'interdiction de la
publicité?



Limitation de la publicité sur le tabac. Activités politiques cantonales :



Quelques interventions politiques

- **12 avril 2005** : Pétition Estermann intitulée « Rauchfreie Verwaltungsgebäude » (bâtiments de l'administration cantonale sans fumée).
- **31 mai 2005** : Pétition CIPRET signée par 8044 fumeurs et non-fumeurs fribourgeois concernant la protection de la population de la fumée passive dans les espaces publics.
- **20 juin 2005** : dépôt d'une question du député André Ntashamaje concernant la fumée dans les lieux publics au sens large. Réponse du Conseil d'Etat le 12 décembre 2005.
- **7 février 2006** : la motion Cédric Castella / Jean Pierre Dorand concernant l'interdiction de la fumée dans les établissements scolaires, de soins et de l'administration publique est prise en considération par le Grand Conseil.
- **13 décembre 2006** : dépôt d'une initiative constitutionnelle « Fumée passive et santé » pour la protection des citoyens contre les effets toxiques de la fumée du tabac dans les lieux publics fermés.
- **11 octobre 2007** : Rejet de la motion Bruno Tenner et René Thomet concernant une interdiction de fumer dans les établissements publics (cafés, restaurant, hôtels, etc) et de la motion Denis Grandjean (interdiction de vente de tabac aux jeunes de moins de 18 ans). Prise en considération par le grand Conseil de la motion Hugo Raemy et Martin Tschopp (interdiction de vente de tabac aux jeunes de moins de 16 ans).



Groupe de travail

Monica Celio, directrice CIPRET

Michel Chapaley, Président du Comité d'initiative populaire fribourgeoise "fumée passive et santé"

Dino Demola, représentant de l'hôtellerie

Robert Gmür, conseiller juridique service de la santé publique

Denis Grandjean, député

Chung-Yol Lee, médecin cantonal

Alain Maeder, chef du service de la police du commerce

Annick Rywalski, déléguée à la promotion de la santé et à la prévention

Thierry Steiert, conseiller juridique DSJ

René Thomet, député

Tobias Zbinden, Président Gastro-Fribourg



Mise en consultation

Contre projet à l'initiative « Fumée passive et santé » et projet de loi modifiant la loi du 16 novembre 1999 sur la santé

Variante 1

Fumée autorisée dans des locaux fumeurs séparés sans service

Variante 2

Exploitation exceptionnelle d'un établissement public en tant qu'établissement fumeur à part entière autorisée à titre exceptionnel



Résultat de la consultation

- 17 organismes explicitement pour l'initiative (refus des variantes)
- 39 organismes pour l'autorisation de fumer dans des locaux fumeurs séparés, sans service
- 20 organismes pour la variante « Etablissements fumeurs »
- 32 communes, ainsi que l'association des communes ne se prononcent pas



Propositions du Conseil d'Etat

Contre-projet du Conseil d'Etat à l'initiative

- pas d'établissement fumeurs
- possibilité d'autoriser la fumée dans des locaux séparés, sans service
- possibilité d'édicter des dispositions dérogatoires, en particulier pour des lieux de séjour prolongé tels que les établissements pénitentiaires

—————> **modification de la loi sur la santé**

Modification de la loi sur l'exercice du commerce

- Interdiction de vente de tabac et de produits du tabac aux personnes âgées de moins de 16 ans



Echéances

Juin 2008

Propositions du Conseil d'Etat traitées par le Grand Conseil

—————> décision / recommandation du Grand Conseil

29-30 novembre 2008

Votation populaire (sur l'initiative et/ou contre-projet)

